



2279



MUSICALIA

Koczalski.

RYMOND





MUSICALIA



2279

III

Biblioteka Jagiellońska

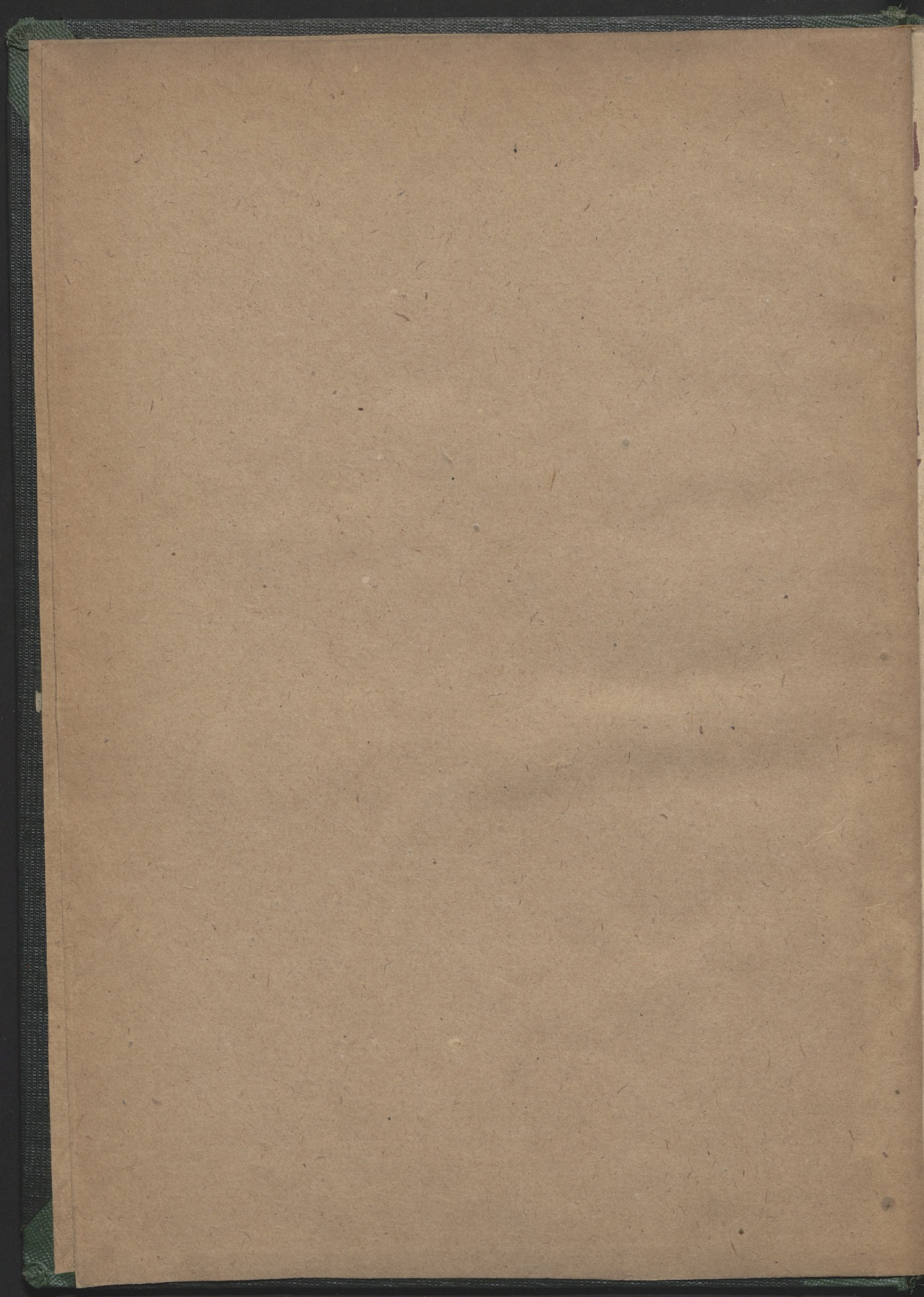


1001987439











*Pani Dyrektorowi  
na pamiątkę od*

*Paula Koczalskiego*

*Baden-Baden, dnia 22 Miesznia 1902.*

# RYMOND

OPER in 3 Akten (6 Bildern)

Dichtung von

ALEXANDER GRAF FREDRO. (Vater)

Jns Deutsche übersetzt von V. E. MUSSA.

Musik von

## RAOUL KOCZALSKI.

Vollständiger Klavierauszug mit Text

bearbeitet von

Professor E. le HOUTEL

Preis 10 Mk. netto.

Commissions-Verlag von

**P. PABST**

Kaiserl. Russischer Hoflieferant

LEIPZIG.

Copyright 1902, by P. Pabst, Leipzig

(Printed in Germany)

Aufführungsrecht vom Componisten vorbehalten.

With Anst. v. G. Röder, Leipzig

OB





Alle Rechte der Aufführung (im ganzen oder zum Concert-Vortrag, Benutzung oder Bearbeitung auch Übersetzung des Textes und Übertragung der Musik oder Uminstrumentirung) sind vom Componisten vorbehalten.



Dieser Klavierauszug ist als Manuscript gedruckt.



2279  
III



249. c. 37/8



Meiner innigstgeliebten Mutter  
als schwaches Zeichen unbegrenzter Verehrung  
und Dankbarkeit  
gewidmet.

RAOUL KOCZALSKI.

Brüssel, den 21. Dezember 1901.



Meiner innigsten Liebe  
und herzlichsten  
Gruß

und herzlichsten

Gruß

PAUL KORZALSKI

Druck und Verlag

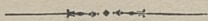


## Personen der Oper:

<b>Rymond</b> , Fürst von Litauen.....	<i>Tenor.</i>
<b>Sophie</b> , Tochter des Fürsten von Masovien, in Gefangenschaft bei Rymond .....	<i>Sopran.</i>
<b>Witenes</b> , Jugendfreund von Rymond, aus fürstlichem Geblüt, Kreuzherrenführer .....	<i>Baryton.</i>
<b>Kriwe - Kriwejto</b> , Litauscher Erzpriester .....	<i>Bass.</i>
<b>Albrecht</b> , Komthur des Kreuzherrenordens .....	<i>Baryton.</i>
<b>Trojnates</b> , Litauscher Feldherr .....	<i>Bass.</i>
<b>Klara</b> , Sophiens Vertraute .....	<i>Sopran.</i>

Kreuzherren, — Priester, — Litausche Ritter und Volk.

Ort der Handlung: Litauen im Jahre 1280.



## Geschichtliche Basis der Handlung.

Der um 1280 in Litauen regierende Fürst, heidnisch wie die ganze Bevölkerung seines Landes, hatte einen Sohn: **Rymond**, der als Christ und als Mönch in einem fernen Kloster verbor-gen lebte.

**Dowmund**, der Wojwode (*Heerführer*) im Gefolge des Fürsten, lässt letzteren aus Herrschsucht ermorden, und besteigt als Usurpator den Thron Litauens.

**Rymond** vertauscht auf die Nachricht vom gewaltsamen Tode seines Vaters das Mönchsgewand mit der Rüstung des Kriegers: er zieht nach Litauen und rächt den Meuchelmord, indem er des-sen Urheber: **Dowmund**, tötet.

**Rymond** wird jetzt regierender Fürst in Litauen.

**Rymonds** Vater und der Wojwode **Dowmund** treten in der Oper nicht auf.

Die vorangegangene kurze Schilderung der Begebnisse soll lediglich zu einem leichteren Ver-ständnis des Nachfolgenden beitragen helfen.



WYLLOND

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900

1901

1902

1903

1904

1905

1906

1907

1908

1909

1910

1911

1912

1913

1914

1915



# RYMOND.

3

## Erster Akt. Erstes Bild. Introduction.

Largo. (M.M. ♩ = 50.)

PIANO.

pp

p

cresc.

mf

dim.

pp misterioso

ppp

p

p acceler.

Più mosso. (M.M. ♩ = 80.)

cresc.

accel.

mf

cresc.

espr.

f

dim.

Der Vorhang geht auf.  
4 à tempo. (M.M. ♩ = 50.)

pp

espr.

mf

dim.

p

rall.



Scenerie: (Die Bühne stellt einen, den Göttern Litauens geweihten Hain vor. — Im Vordergrund links steht, umgeben von mächtigen Eichen, das Standbild des Gottes Perkun; hinter dem Standbild ist ein Tempel zu sehen. — Rechts unter den Eichen ein reichgeschmückter Fürstenthron.)

# 1. Scene.

(Kriwe-Kriwejto in Begleitung der Priester steht vor dem Standbild Perkuns. — Im Hintergrund Ritter und litaisches Volk.)

Largo. (M. M. ♩ = 50.)

[5] Kriwe-Kriwejto.

O mächt'ger Perkun! Wel-ten-len-ker! Schirmherr der li-tau-schen Gau - en!

O ver-hilf uns zum Sie - ge. An dem Tag des heil'gen Kam - pfes,

Für den Glauben, für das Land! — Uns - re Axt in star-ker Hand Hält des Fein-des Wut gebannt.

[6]

Sopr.

Alt.

Chor.

Ten.

Bass.

Heh - rer Sang! Heh - rer

Heh - rer Sang! Heh - rer

Und im heil'gen Hain er - schallt Und im heil'gen Hain er - schallt

Und im heil'gen Hain er - schallt Und im heil'gen Hain er - schallt

[6]

espressivo molto

Und im heil'gen Hain er - schallt



Kriwe Kriwejto. 7 *p*

Uns - re Axt in

Sang! Flie-ssen dort!

Sang! Flie-ssen dort!

*sf.* Strö - me Bluts *p* Führ' uns an! *p*

Strö - me Bluts Führ' uns an!

7 *pp*

star-ker Hand Hält des Fein-des Wut ge - bannt!

*espress.*

## 2. Scene.

(Dieselben und Rymond.)

(Rymond im Ritterkleid tritt in den Vordergrund der Bühne. — Allgemeine Bewegung. Die Ritter gruppieren sich um Rymond.)

8 Allegro con anima. (M.M.  $\text{♩} = 144$ .)

*f* *cresc.* *ff* *cresc.* *ff* *acceler.* *cresc.*

9 Maestoso. (M.M.  $\text{♩} = 104$ .)Rymond. *f con larghezza*

*a tempo* Ihr ed-len Rit-ter! Die - ner der Göt-ter! Schir - mer Li -

*ff* *dim.* *p* *cresc.*



## Più mosso. (M. M. ♩ = 132)

*f marc.* *p misterioso cresc.* *poco a poco accel.*

tau - ens, Hört mei - ne Kun - de! Der Kreuzherrn Schaaren Fal - len ein in uns - re

*pizz.* *legatissimo* *acceler.*

*ppp pizz.* *ppp cresc.* *poco a poco* *legatissimo*

## Con brio. (M. M. ♩ = 132.)

*f* *preciso* *cresc.* *f*

Gau - en. Erz - ge - pan - zert, stark an Zahl. Und a - ber - mals brin - gen sie uns

*mf*

## Meno mosso. (M. M. ♩ = 104.)

## Risoluto. (M. M. ♩ = 108)

*f con potenza* **10** *f acceler. molto* *cresc.*

Tod und Ver - der - ben, Schlagt an die Schil - der! Und in das Schlachthorn stösst!

*mf* *pp* *p* *f* *ff*

(mit Macht) *mf cresc. poco a poco* *f eroico*

Von dem Schlachtenrufe Dröhn die Er - de! Grimm fas - se Al - le!

*ff* *ff* *p cresc.* *f* *mf*

**11** Grave. (M. M. ♩ = 84.)

Auf in den Kampf! Schwingt das Panier; Schützt das Va - ter - land!

*mf* *f* *f* *f* *dim.*



Più lento. (M.M. ♩ = 63.)

7

Kriwe-Kriwejto.

*rall.*

*a tempo*

Rymond erhör' mich: Eh dein starker Arm die Kriegesfahn' Entrollt als Zeichen. Frieden und Ver-

*mf* *p* *pp* *p* *pizz.*

söh-nung lehren Uns die hohen Göt-ter! Kreuzherrnschaaren rücken an, Und bieten uns den Frieden.

*cresc.* *pp* *p* *mf* *p* *p*

### 3. Scene.

(Dieselben; später Albrecht und die Kreuzherren.)

(Rymond nimmt Platz auf dem Thron. Ritter und Volk gruppieren sich zu beiden Seiten des Thrones. Albrecht nähert sich, gefolgt von Kreuzrittern, mit einer begrüßenden Verbeugung vor dem Fürsten.)

[12] Tempo di Marcia. (M.M. ♩ = 108.)

*mf* *ff*

[13] Animato.

*ff* *p* *sf* *p*

*mf* *sf* *mf*

*con grandezza*

*f* *dim.* *f*



*p* *sf* *ppp* *cresc.*

[14] **Meno mosso.** (M. M. ♩ = 88.)

*mf quasi declamato*

Albrecht.

Heil dir, dem Für-sten, Heil dem Landesherrn!

*sf* *ppp*

Burk - hard von Schwanden, uns' res Or - dens Mei - ster, Durch mich hier sendet seinen Gruss dir, Fürst.

*p* *pp*

Wenn auch besiegt nie die Schaa - ren des Ordens, Will er in christ-li-cher De - mut, Vor Be-

*f* *p* *sf* *p*

ginn ei-nes Kam - pfes Euch ver-zei - hen, was er kann ver-zei - hen, und trägt Frieden Euch

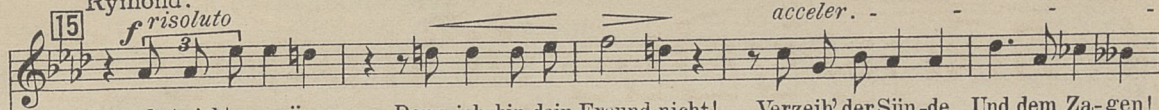
*sf* *pp cresc.* *mf* *cresc.*



Agitato molto. (M.M. ♩ = 100.)

9

Rymond.

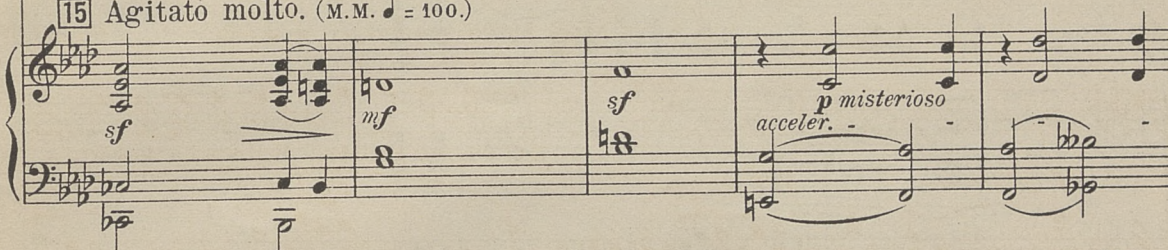


Brauchst nicht zu grüssen, Denn ich bin dein Freund nicht! Verzeih' der Sün-de Und dem Za-gen!

Albrecht.

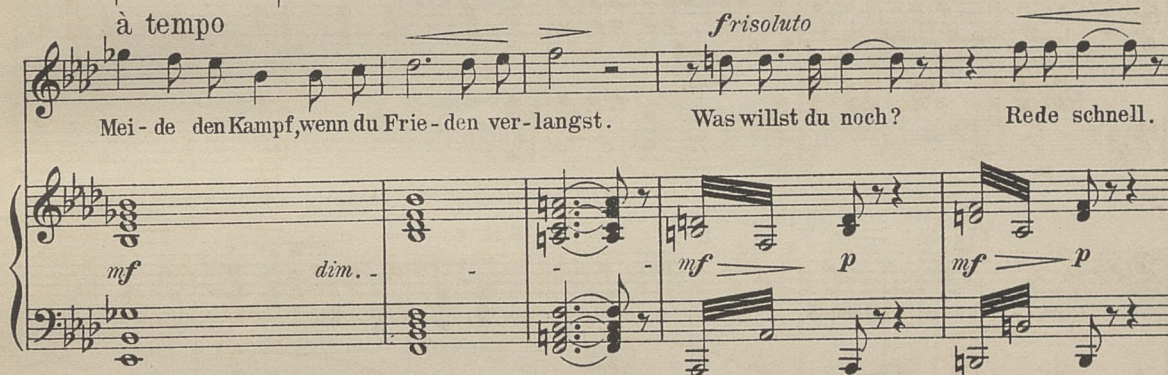
an.

15 Agitato molto. (M.M. ♩ = 100.)



à tempo

*f* *risoluto*



Mei-de den Kampf, wenn du Frie-den ver-langst.

Was willst du noch?

Rede schnell.

16

*f* *ironico*

Albrecht.

So!

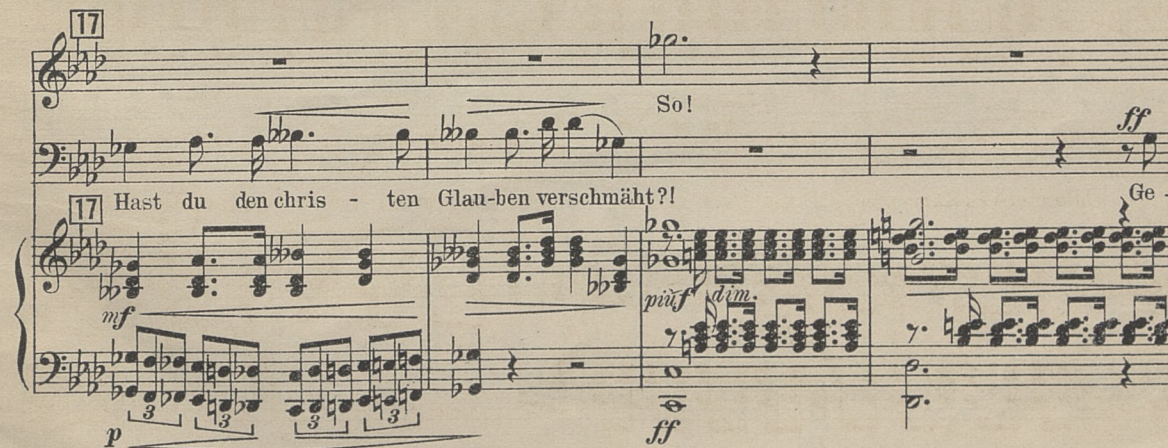


Hast du, o Fürst, die Tau-fe ganz vergessen?

17

So!

*ff*



Hast du den chris-ten Glau-ben verschmäht?! Ge-



18 *Con violenza.* (M.M. ♩ = 126.)  
 Rymond. *ff* Halt Ver-wegner! kein Wort mehr

18 *Con violenza.* (M.M. ♩ = 126.)  
 fan - gen hältst du fürst-li-ches Blut. *mf* *col canto*

19 *Grave, sostenuto e largo.* (M.M. ♩ = 63.) *Largo.* (M.M. ♩ = 58.)  
 wa-ge!! Albrecht. *mf espressivo*

19 *Grave, sostenuto e largo.* (M.M. ♩ = 63.) *Largo.* (M.M. ♩ = 58.)  
 Vor'm Kreuzeszei-chen beu - ge dein Knie, Be-ken-ne

ei - nen Gott und Herrn! *f* *cresc.* Gib unsrem Or - den dein Land in Ob - hut,  
*cantabile e legato* *p* *mf* *p* *p* *trattando* *p cresc.*

O - der Mönch, verlass' den Thron! *mf espressivo* Nun vernahmst du vol-le Wahr - heit! Doch, bevor die Schlacht be-  
*sf* *dim.* *p* *p espressivo* *mf* *p*



20 Agitato molto. (M.M. ♩ = 108.)

Rymond *f con fuoco*

*cresc.* Ja! ge-duld'ger nicht denn ich, Da bis

gin - net, Un-ser Or-den fromm, gedul-dig...

*p* *dim.* *ff*

20 Agitato molto. M.M. ♩ = 108.

*cresc. e acceler. ff a tempo* Largo, grave e pesante. (M.M. ♩ = 68.)

jetzt für solche Re - de Ich dein Haupt nicht fallen liess!!

*f* *cresc. e acceler. ff* *fff*

Rymond. 21 *f risoluto*

Albrecht. Krieg!

Al-so wollt ihr Krieg? Nun, den Krieg!

Ten. *ff* *ff* *ff* *ff*

Chor. Krieg! Krieg!!

Bass. *ff* *ff* *ff* *ff*

Krieg! Krieg!!

21

*ff* *ff* *ff* *sf* *acceler. f*

(Albrecht mit Kreuzritter ziehen rasch ab. Rymond zieht sein Schwert.)

22 Tempo di Marcia. (M.M. ♩ = 100.)

Rymond (zu den litauischen Rittern.)

*f con grandezza*

Auf ihr tapf'ren Krie - ger, mit Macht schmet - tert nie - der, Der

*p cresc.* *sf* *p*



*cresc. - - - ff* (Die litauischen Ritter)

Feinde gro-ss-e Zahl, O-der frei wählt den Tod!

ziehen sich in Kriegsbereitschaft zurück. Das Volk geht in verschiedenen Richtungen auseinander.)

[23] *Animato.* (M.M. ♩ = 108.)

4. Scene.  
(Rymond allein.)

[24] *Lento.* (M.M. ♩ = 69.)

*p espressivo* *p dolce* *pp* *p dolce* *con grande*

[25] *Lento sostenuto.* (M.M. ♩ = 60.)

Rymond. *p resignato, doloroso* *dim.*

Zum Kampf muss ich jetzt  
*Parvenir me conviendra*

*sf* *dim.* *pp* *ppp*

*sentimento*



*cresc.* geh'n, Den Brüdern Hil - fe brin - gen; Muss schir - men unsern

*pp*

*cresc. f* Herd, Die Hei - mat uns be - frein. *mf* Ich geh', doch

*mf* *f* *espressivo* *dim.*

*sf dim.* mei-ne Seel', Des Her - zens Wehge - fühl, Und all mein heiss Erseh - nen, Es

*ppp possibile* *pp misterioso* *dolce*

*allarg.* bleibt im Schlosse hier. **26** *legato molto, con grande espressione* *cresc.* Der za - gen Lieb' Ge

*mf* *allarg.* *ppp possibile, legatissimo* *p dolcissimo*

*pp* *mf* *p* ste - hen Weckt Hass nur und Verach - tung.

*pp*



27 a tempo *p con passione* *So - - phie... ach, liebt mich nicht...* *Sie lohnt des reinsten Triebs Ge-fühle mir mit* *poco* *mf*

*rall.* *pp doloroso* *pp*

*ho - - - - -* *a - - poco -* *agitato* *cresc. molto*

Hohn Sie trägt der Skla - vin Ket - ten In ungebrochnem Stolz. -

28 a tempo *ff* *dim.* *p*

Wenn meines Le - bens Gang Die

*f* *dim.* *p*

*tristo e calmo* *mf* *molto* *molto* *dolce*

Parze jetzt verkürzt, Wer - - - de ich dein holdes Bild So - phi - - a, nicht mehr

*pp* *ppp* *p* *p*

29 Più mosso. (M. M. ♩ = 80.) *p espressivo* *moje* *to* *ai - - tu*

schaun. Dann soll des

*p* *p*



*man* *sf cantabile* *leben* *mit* *lose*

Zor- - - nes Wel- - - - le Die Weh-mut in dir

*allarg.*

*trist* *allarg.* *Tempo I. (M.M. ♩ = 60.)* *mf* *polnisch* *mf* *polnisch*

glät-ten. Dann weihe Thränen mir Und gib der Lie-be Raum, der Lie-be

*ppp* *pp* *pp*

*clau* *pp* *rall.* **30** *Lento. (M.M. ♩ = 69.)* (Rymond steht, auf sein Schwert

Raum. *dolce espressivo*

*pp* *rall.* *pp*

gestützt in Gedanken versunken.)

*mf* *pizz.* *pp cresc. molto* *accelerando*

*pizz.*

### 5. Scene.

(Rymond und Witenes.)

**31** *Moderato. (M.M. ♩ = 120.)*

Rymond. *f*

Witenes. *mf* Was hör' ich? *rall.* Wi-

*mf* Herr, er - laubt mir... *pp* *espressivo* *mf*

*p* *p* *pp* *mf*



16 a tempo *dim. vesela!* *rall.* **32** a tempo *mf espressivo*

te - nes! o Tag der Freu - de! Hie - her, in meine Ar - mel! An meinem Herzen

*mf* *rall.* *p leggiero* *pp* *p*

*mf* *rall.* *p leggiero* *pp* *p*

*dim.* *p* **33** Più lento. (M.M. ♩ = 100.)

ruh' Du teurer Freund. Witenes. *con grande espressione*

Mein ed - ler Fürst, Mein Schirmherr und mein Va - ter...

*p dolce* *mf* *mf* *p*

**34** Rymond. *p dolce e con entusiasmo*

Ja wie ein Va - - - ter lieb - - - te ich dich im - - - mer.

*pp*

Allargando molto. (M.M. ♩ = 80) Rymond. **35** Agitato. (M.M. ♩ = 112.) *con mistero* *cresc.* *cresc.*

Doch sag' mir... welch Schicksal Stellt dich heut zur Stunde, In die Reih'n der

*f* *pp* *mf* *pp col canto*

**36** Andante. (M.M. ♩ = 80.) *con grande sentimento* *cresc.*

Fein - de? Witenes.

Als Unter - händ - - - ler kam ich mit den Kreuzherr'n

*mf* *p* *p*



37 *f* *espressivo*

17

*quasi parlato*

Den Frie-den brin-gen mei-nem Hei-mat-land. Doch du, o

*mf* *p* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.*

Rymond.

Sostenuto. (M. M. ♩ = 60.)

*pizz.*

Wä-ge dei-ne Wor-te; Ry-mond war-dei-ner wür-dig, Und bleibt es.

*sotto voce* *p* *f* *pizz.* *pp* *pizz.* *pizz.*

38

Più lento. (M. M. ♩ = 56.)

*mf* *con mistero e nervosissimo*

*agitato*

Als Dow-mund das Scep-ter an sich riss, der Mör-der: Rief meines Vaters

*mf* *con mistero* *mf* *agitato*

*a cura di pp* *cresc.* *pp* *mf* *a tempo*

39

*cresc. molto*

Blut, rief das ganze Land, Durch Klostersmau-ern, laut zu, meinem Her-zen Nach

*p* *pp* *mf* *cresc. molto*

Ra-che, nach Ra-chel

*pp* *cresc.*



## [40] Un poco agitato.

*ff.* *dim.* *mf* *rall.* *dim.* *p*

Har ten Kampf musst' ich be - ste - hen Mit dem grim - men Feind. -

*mf* *dim.* *rall.* *ppp perdendosi*

*mf* *p cresc. molto* *f*

Ich wurde bald Herr des Ei - nen; Dow - mund fiel durch mei - ne Hand!

*mf* *p cresc. molto* *f* *lamentoso*

## [41]

Witenes.

## [42] Più mosso. (M.M. ♩ = 76.)

*mf* *dim.* *p*

Doch du ver - gasst den chri - sten Glauben?

*mf* *p*

*mf* *dim.*

Gott sieht mei - nen hei - - ssen Wil - - len, Doch das Volk traut

*p* *p* *p* *p*

*p*

mir noch nicht, Traut nicht der starken Hand, Die es er - ret - - tet,

*p*







## [45] Vivo. (M.M. ♩ = 104.)

Rymond.

*f con intenzione*

Sie wird Li-tauens Fürs - tin sein! Witenes. *mf* Die

*Li-tauens Fürs - tin sein!*

Vivo. *p* *mf* *mf* *p*

Liebst du sie Fürst? *Hochach für Paule?*

[46] *grande sentimento e con entusiasmo*

Hei - - - - - mat al - lein *cresc.* Kann ich hei - - sser

*Hei - - - - - mat al - lein*

*pp leggiero*

lie - - ben. Witenes. *f* *cresc.*

*lie - - ben.*

Nun erlaub' mir die Fra - ge, Und gib Antwort

*Nun erlaub' mir die Fra - ge,*

*pp cresc. poco a poco cresc.*

quasi parlato *p mezzo voce* (für sich)

mir: *mf cresc.* *ff* *fff* *p* *pp* *pp pizz*

Sophie... liebt sie dich auch wieder? Mein Blut er-

*Sophie... liebt sie dich auch wieder?*



Lento. (M.M.  $\text{♩} = 72$ .)Rymond. *mf*

Ob sie mich liebt? Ich wa - ge es zu hof - fen.  
 czy nie kocha? Dzielę się z nie - mi nadzieją!

starrt. *mf* *cresc.* *sf* *rall.*

*pizz.* *mf* *cresc.* *sf* *rall.*

*pespressivo*

[48] Larghetto cantabile. (M.M.  $\text{♩} = 56$ .)*p dolce e tristamente**cresc.*

Du tren - er Freund, zahl mir heut' Mit ei - ner That zurück, Was ich an dir ge -  
 Wi tenie, ty co sie - bie wróci mi - ły za - łożysz

*pp* *pp* *p*

than. Sei meines Her - zen Bo - te, Kün - de ihr meine Lie - be,  
 czy nie jest mi staga nie, czy mi - ła się wy - ła - nie,

*mf* *un poco animato* *f* *dim.*

*cantabile* *mf*

## [49]

*mf cresc.*

Als Fürs - tin die - ses Lan - des Teil - sie Li - tau - ens  
 Niech pra - y - nie mo - ja - ra - ła i Litewski tron a

*p cantabile*

Thron mit mir. (Rymond drückt  
 czy mi - ły z cie!

*f dim.* *dim.* *mf*



Witenes.

*doloroso e disperato*

[50] Lo stesso movi-

dem erstaunten Witenes die Hand und geht rasch ab.)

*con anima e con grande sentimento*

*mf* Welch ein Schmerz....

*A miue xpu!*

*pp*

mento. (M.M. ♩=56.)

*come un lamento e tristamento*

*mf* Ach, warum denn muss ich schwei - gen?

*Ach warum denn muss ich schwei - gen?*

*mf*

*cresc. e rall.*

*p* Und ver-her - gen! mei - - - ne Lie - be

*Und ver-her - gen! mei - - - ne Lie - be*

*p cresc.*

*cresc. e rall.*

*p con fuoco*

*p* Wa - rum musst ich jetzt er - fah - ren

*Wa - rum musst ich jetzt er - fah - ren*

*mf*

*pp*

*perdendosi*

Meines Glückes jä - hes En - - - de?

*Meines Glückes jä - hes En - - - de?*

*dim.*

*pp*

*dolce*



52 Agitato e nervosissimo.

23

*mf.*

Doch wesshalb denn grau - sam, Grau - - sam und ver -

*pp*

*p*

*le maciò sro-dre* *Sro-dre i da-*

*a tempo*

*f con accento disperato*

*pp quasi parlato*

geb - lich Täu - sche ich mein Herz. Ja, ich fühl's, Sie liebt ihn

*pp*

*pp*

*reunite* *sam siebte u - no - dre* *0 - na hocho go ora -*

*smorzando*

(Witenes geht langsam ab.)

wie - - - der!

*mf*

*p espressivo*

*jem - - - nie!*

Der Vorhang fällt langsam.

*p*

*rall.*

*pp smorz.*



# Zweites Bild. Interludium.

Lento maestoso. (M.M. ♩ = 63.)

Cl.

*p espressivo legato*

*pp legato*

1

*p*

*pianissimo*

*p espr.*

2 Allegro ma non troppo. (M.M. ♩ = 126.)

*p dolce m. g.*

*p dolce m. g.*

*p*

*tr*

*p*

*tr*

*p*



## [3] Andante cantabile. (M.M. ♩ = 80.)

*cresc.* *f* *dim.* *p* *rall.* *p* *mf* *mp*

## [4] Agitato molto. (M.M. ♩ = 152.) Andante cantabile. (M.M. ♩ = 80.) Agitato molto. (M.M. ♩ = 152.)

*mf* *p* *mp* *mf*

## Andante cantabile. (M.M. ♩ = 80.)

*f*

## [5] Allegro molto. (M.M. ♩ = 138.)

*sf* *sf* *p* *accelerando* *pizz.*

*rit.* *a tempo* *cresc.*



*acceler.*  
*pizz.*  
*p*

*rit.*

**6** Tempo di Mazurka. (M. M. = 112.)

*f*

**7** Agitato molto. (M. M. = 152.) Tempo di Mazurka. (M. M. = 112.) Agitato molto. (M. M. = 152.) Tempo di Mazurka. (M. M. = 112.)

*f*

*sf*

*p*

**8** *espressivo* *p* *rall.* *mf*

**9** Andante. (M. M. = 88.) *mf* legato ed espressivo

*poco* *a* *poco* *p* *espressivo* *p* *pp*



Scenerie: Garten am fürstlichen Palast. Es ist Abend. Sternenhimmel, Mondesstrahlen erhellen die Bühne.  
Fürstin Sophie sitzt auf einer Marmorbank, in Gedanken versunken.

### 1 Scene.

(Sophie allein.)

[10]

Der Vorhang geht auf.

Andante. (M.M. ♩ = 84.)

*p cantabile*

Sophie. [11] Lento sostenuto. (M.M. ♩ = 60.)

*p dolce*

Sanft

wälzt

ih - re Wel



*legato* *cresc.* *dim.*

len ru - hig

*leggiere*

[12] Un poco più mosso. (M. M. = 76.)

*pp leggiere*

fort die Weich - sel, Wann werd' ich er - bli - cken

*f* *cantabile*

*rall.* *mf a tempo*

ih - re grünen U - fer? Sehn' mich nicht nach

*rall.* *mf*

*f* *dim.* *pp* *rall.*

Reich - tum und nicht nach der Kro - ne,

*f* *dim.* *pp* *rall.*

[13]

*leggiere* *sf*

Ich möch - te nur se - hen mein ge - lieb - tes Land. — Als Kind wollt' ich ha - schen

*p* *sf*



mit Händchen die Son - ne, *rall.* *a tempo* *p.* Wollt' die Sterne küs - sen, ja, den Mond um-schlingen,

*sf espressivo* *sf* *rall.* *p a tempo* *ppp*

**14** Un poco agitato.

*cresc. poco a poco*

*Agitato.*

**15** Più lento. (M.M. = 52.)

*ff con fuoco*

Und die Welt um - ar - men! Se - lig war ich, se - lig an der

*pp* *cresc.* *p* *sf*

Wechsel U - fer. Se - lig war ich, se - lig. Hei -

*dim.* *dolce p* *rall.* *ppp* *p*

*dim.* *dolce pp* *rall.* *ppp* *pp dolce*

mat - strom, o Weich - sel!

*sempre pp* *pp*

Wann werd' ich dich

*legato cresc. dim.* *pp leggiero* *leggiero*



17 *p calmo dolcissimo rallent. e smorzando*

se - hen, Wann er - blick ich wie - der mein ge - lieb - tes Land -

*p pp rall. col canto ppp*

18 Andante. (M.M. ♩ = 84.)

*p tranquillo, espressivo*

*pp ppp smorzando p*

19 Lento cantabile. (M.M. ♩ = 69.)

(Sophie schaut einen Stern nach.)

*pp p espressivo molto*

*cantabile rall.*

Sophie.

*p dolce*

O mein hel - ler Stern, mei - ner Träumen Ge - nos - se,

*pp espressivo*

20 Con anima. (M.M. ♩ = 88.)

*p*

Wenn ü - ber der Wäl - der Wip - fel du hin - zie - hest

*dolce*



21 Agitato. (M.M. ♩ = 116.)  
*cresc.*

*sf* wirf — dei — nen Licht — strahl auf die Hei — mat — er — de, *p dolce* Sa — ge mei — nen *sf cresc.*

## 22 Meno mosso. (M.M. ♩ = 96.)

*sf* Brü — dern wo ich — bin ge — fan — gen, *sf cresc.* und ver — traue im stil — len *f rall.* *p dolce*

## 23 Andante. (M.M. ♩ = 84.)

*cresc.* du noch ei — nem Rit — ter, *f con affetto, e con fuoco* Dass ich sei — ner har — re, *p dolcissimo* war — te sein mit *allarg.*

## Più lento. (M.M. ♩ = 60.)

*allarg.* Seh — sucht, *p* Soll durch Wälder strei — fen, durch die Ströme *p*

## rallentando

se — geln, *p* Ja, mit mir und für mich le — ben o — der ster — ben. *p rall.*



24 Largo. (M.M. ♩ = 54.)

*p dolce* *p*

Sa - ge du mein Stern, ver - trau - lich es sa - - ge:

*pp*

Dass aus wei - ter Fer - ne bringst du mei - ne Thrä - nen,

*pp*

25 *p*

Sie als Sil - - ber - tau trügst

*pp*

*cresc.*

zur Hei - - mat hin, Da

*cresc.*



*pp* mit die Brü - der wis - - sen, den Weg *rall.*

*pp* *col canto* *rall.*

zu mir zu fin - - den.

*pp*

## 2. Scene.

(Sophie Klara.)

[26] Allegro molto. (M.M. ♩=152.) (Klara eilt herein.) Klara. *parlando, mezzo forte*

Er ist's, ich sah' ihn, er kam mit den Kreuzherrn.

*ff* *f*

[27] Meno mosso. (M.M. ♩=120.)

Sophie. *f con fuoco* *mf rapidamente,*

Ja, ja Wi - te - nes! mein Herz täuscht mich *dim.*

*ff* *f* *ten.* *ten.*

[28] Religioso, più lento. (M.M. ♩=96.)

(kniet) *p cantabile f*

*parlato* *sf con entusiasmo*

nicht, Ja, er be-sieg-te die heid-nischen Schaa-ren. Dank, o Dank Dir vor-

*p* *p*



## [29] Agitato. (M.M. ♩ = 84.)

*mf* *p* (steht auf) *p* *cresc.* *poco* *a* *poco*

erst Dank Dir, o mein Gott! Euch mei-ne Lie - ben werd' ich wie-der

*f* *rit.* [30] *a tempo* *sf* *f* *dim.*

se - hen, Frei fühl ich mich, freidurch sei-ne Hand! O gro - sser

[31] *Meno mosso.* *calando* *mf* [32] *Lo stesso tempo.* (M.M. ♩ = 84.)

Gott! wie soll ich Dir dan - ken, wie soll ich dan - ken!

[33] *Con anima.* (M.M. ♩ = 72.)

Klara. *p* *rall.* Sophie. *a piacere* *mf*

Er-laubt, Ge-biet-rin, Noch ist un-ent-schieden Still, o stil - le, treu-e See - le,

*dim. rall. col canto* *p dolce*

[34] *Largo.* (M.M. ♩ = 60.)

*allarg.* *cresc.* *f* *con passione* *rall.*

Trü - be nicht das Bild des Glü-ckes, Der Him-mel ist für mich of - fen, Mit dem En-gelchor ich

*cresc. e allarg.* *mf* *dim. smorzando rall. col canto*



## 35 Tempo I. (M.M. ♩ = 72.)

## Agitato. (M.M. ♩ = 112.)

*mf* sin - ge Dank dem Herrn für die - se Stun - de Doch wo ist er... er ist hier fremd

*p dolce* *mf* *mf*

*impaziente*

36 *acceler.*

## Lento. (M.M. ♩ = 69.)

Geh'.. eil' still. Ach er ist's!

*mf* *acceler. col canto* *cresc.* *ff con entusiasmo* *rall.* *rall. col canto*

(Klara ab.)

## 3. Scene.

(Sophie und Witenes.)

(Witenes tritt rasch ein. — Sophie stürzt in seine Arme.)

## 37 Andante sostenuto. (M.M. ♩ = 66.)

Sophie. *f con grande entusiasmo* *allarg.* *a tempo*  
O — Wi - te - nes dir zur Sei - te, Lies im Au - ge Glü - ckes Ver -

Witenes. *f con grande entusiasmo* *allarg.* *a tempo*  
O — So - phi - a dir zur Sei - te, Lies im Au - ge Glü - ckes Ver -

*f* *allarg.* *f*

## 38 Con anima.

*ff* *rit.* *p* *rall. con grande en-*  
heiss - ung Hör' die Stimm', wie am Ta - ge Da du sprachst: ich lie - be

*ff* *rit.* *p* *rall. con grande en-*  
heiss - ung Hör' die Stimm', wie am Ta - ge Da du sprachst: ich lie - be

*ff* *f* *p*



*tusiasmo* **39** *dolce dim. allarg.* **40** *p.*

dich! Ist's nun Wahrheit, ist's ein Traum?! Ist's ein Traum, o dann

*tusiasmo dolce dim. allarg.* *p.*

dich! Ist's nun Wahrheit, ist's ein Traum?! Ist's ein Traum, — o dann

*p. p. rall. p.*

*cresc. f dim. rall. smorzando*

wäh - re er e - wig oh - ne End! —

*cresc. f dim. rall. smorzando*

wäh - re er e - wig oh - ne End! —

*cresc. mf dim. dim. pp rall. col canto smorz. p*

**41** Lento cantabile. (M. M. ♩ = 60.)

*Sophie. f*

Dir, heh-rem Held, dem Be-sie-ger der Fein-de

*p pp*

*dolce espressivo* **42** Più lento.

Schulde ich mein Le-ben, Dank' ich mei-ne Frei-heit.

*ppp p pp*

1



Un poco più mosso. (M. M. ♩ = 72.)

Witenes. *misterioso**dim. e allentandosi poco a*

(für sich) Un-sel-gerWahn, welch' Un - heil dir ent - spriesst. Schweig' o - der red' ich? Was

*misterioso* *rall. e perdendosi*

## [43] Con anima. (M. M. ♩ = 88.)

Sophie.

*cresc.*

*poco e rallentando* Ach, warum wen - dest du ab deinen Blick?

soll ich beginnen?

*p* *p* *cresc.*

## [44] Allargamento. (M. M. ♩ = 69.)

*con grande espressione,*  
*energico*

Witenes.

O teure Her - rin! täu - schen wir uns nim-mer!

*f* *dim.* *ppp*

## [45] Più mosso. (M. M. ♩ = 76.)

*mf disperato*

*p triste* Noch ist kein En - de unsrer Prüfungszeit. Ich bin nicht Sie - ger!

*p misterioso* *pp*

*con forza crescente.*  
*energico*

und du bist ge - fan - gen! Um dei - ne Hand hält Ry - mond durch mich

*mf* *mf* *pp*



**46** Agitato molto. (M. M. ♩ = 112.)Sophie. (*con passione*)

*ff* Ich, ich ge - - fan - - gen!!!

*an!!!*

*f* Und du trägst die Wehr!! *acceler. poco* Ja, rötet nicht dir Scham die Mannesstirn? Und

*cresc. accel. poco sf*

*a poco cresc. fff rit.* **47** Vivo.

du leihst dei-ne Stimme den Feinden.. Fort!! — du Ver-rä-ter, aus meinen Augen!

*mf a poco cresc. f ff mf*

**4. Scene.** (Witenes, Albrecht, dann Rymond.)**48** Con furore. Largo. (M. M. ♩ = 80.)

(Sophie läuft hinaus, ausser sich vor Schmerz. — Witenes ist in tiefes Grübeln versunken.)

*fff disperato acceler. allarg. lunga pausa. sf*

**49** Lo stesso tempo. (M. M. ♩ = 80.)

(Albrecht tritt ein.)

Albrecht.

(Albrecht geht ab)

*lamentoso p pp* Es flieh'n die Stun-den, wir war-ten, o Herr!

1



## [50] Lento espressivo. (M. M. ♩ = 72.)

Witenes.

Maestoso.  
(M. M. ♩ = 80.)

O mächt'ger Him - mel, Welch' ein schrecklich Scheiden.

*f* *mf* *p disperato* *p cantabile*

Più mosso. espressivo. (M. M. ♩ = 100.)  
(Rymond tritt ein)

[51]

*dim.* *f*

Adagio. (M. M. ♩ = 60.)

Rymond.

*con fuoco**acceler.*

Du gehst mit ih - nen und gegen dein Land ziehst du in's Feld.

*mf* *acceler. col canto*

[52] Andante. (M. M. ♩ = 69.)

Witenes.

*a piacere**rall.*

Die — li-tausche Hand wird heute Mir den letzten Dienst erwei-sen

*p* *pp* *rall. col canto* *pp*

[53] Un poco agitato.

Rymond.

*affrettamento**allarg.*

[54] Lento. (M. M. ♩ = 58.)

Wi-te-nes! Wi-te-nes! Wi-te-nes! Witenes.

*mf* *f* *p* *sf*

*pp* *affrettamento* *allarg.*

Ich



*triste* *dolce* *cresc.* *tranquillo*

gehemit den Kreuz - herrn. Teil die Kro - - ne mit So - phie. Sei Landesvater,

*pp* *dolce* *ppp*

*vibrato ad libitum* *p* *cresc.* *allarg.* *smorzando*

und denke zu wei - len Mei - - ner Freundschaft mei - - nes Tods.

*pp* *p* *cresc.* *allarg. smorzando* *cresc.*

**55** Andante sostenuto. (M.M. ♩ = 72.)

(Witenes geht langsam ab. — Rymond bleibt auf der Bühne.)

Der Vorhang fällt

*mf cantabile* *cresc.* *p*

*langsam.* *dim.* *sotto voce* *pp* *smorzando* *rall.*

*mf* *dim.* *ppp* *ppp* *ppp*



Zweiter Akt.  
Erstes Bild.  
Eroicon.

Allegro molto e con brio. (M. M. ♩ = 184.)

[2] Meno mosso. (M. M. ♩ = 144.)



42

The second system of the musical score, measures 42 to 47. It begins with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody in the treble clef starts with a half note G#4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The bass clef part starts with a half note G#2, followed by a half note A2, and then a half note B2. The melody continues with a half note C#5, followed by a half note D5, and then a half note E5. The bass clef part continues with a half note C#3, followed by a half note D3, and then a half note E3. The system concludes with a double bar line.

[illegible]

6 *a tempo* *pp*

7 Meno mosso, cantabile. (M.M. = 138.)

*rall.*

*pizz.*

*pizz.*

*marcatissimo*

*cresc.*

*dim.*

9 **Meno mosso.** (M.M. ♩ = 138.) Der Vorhang geht auf.

*cresc.* *dim.*

*marcatissimo*



Scenerie: Hain des Gottes Perkun, wie im ersten Bild des ersten Aktes, von einer anderen Seite gesehen.—Vor dem Standbild Perkuns, das ganz im Hintergrund aufgestellt ist, sieht man einen grossen Holzstoss, für das Opfer geschichtet. — Abendnähe.

## 1. Scene.

(Rymond, Kriwe-Kriwejto, Priester, Ritter und Volk, später Witenes.)

Tempo I. (M.M.  $\text{♩} = 184$ .)

(Rymond geht, feierlich von Rittern umgeben, seinem Thron zu. Von

10

beiden Seiten grüssen ihn die Priester und das versammelte Volk begeistert. — Rymond setzt sich auf

11

den Thron, die Priester und Ritter gruppieren sich um ihn. Das Volk nimmt die entgegengesetzte Seite

und den Hintergrund der Bühne ein.)

12 Mesto. (M.M.  $\text{♩} = 120$ .)



## Ballet

## Nº 1.

## Entrée.

Tänzerinnen rücken, gepanzert und mit Schwert und Schild gerüstet, in Schlachtordnung aus dem Hintergrund der Bühne vor. Sie ziehen am Thron des Fürsten vorbei und huldigen dem Herrscher. Hierauf sondern sie sich in mehrere Abteilungen, die ritterliche und kriegerische Evolutionen, mit einander fechtend, ausführen. —

**13** Tempo di marcia. (M. M. ♩ = 112.)

**14** *p marcato*

**15** *f ben marcato*

**16** *dim.* *p*

Più mosso. (M. M. ♩ = 132.)



First system of music. Treble and bass staves. Key signature: three sharps (F#, C#, G#). The music features triplets in both hands. The word *grazioso* is written above the treble staff. Dynamics include *p* (piano) in the bass staff.

Second system of music. Treble and bass staves. The word *grazioso* is written above the treble staff. Dynamics include *f* (forte) in both staves.

Third system of music. Treble and bass staves. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo) in both staves.

Fourth system of music. Treble and bass staves. Measure 17 is marked with a box. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo) in both staves.

Fifth system of music. Treble and bass staves. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo) in both staves.

Sixth system of music. Treble and bass staves. Measure 18 is marked with a box. Dynamics include *f* (forte), *dim.* (diminuendo), *pizz.* (pizzicato) in the treble staff, and *p* (piano) and *leggiero* (light) in the bass staff.



First system of the musical score. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with triplets and a pizzicato section. The bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* and *p*. The tempo/mood is marked *leggiere*.

*ff* *pizz.* *p* *leggiere*

Second system of the musical score, starting with measure 19. It continues the melodic and rhythmic themes. Dynamics include *f* and *cantabile*.

19 *f* *cantabile*

Third system of the musical score. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with triplets. The bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *cresc.*.

*cresc.*

Fourth system of the musical score, starting with measure 20. It continues the melodic and rhythmic themes. Dynamics include *cresc.*, *dim.*, and *espressivo*. The tempo/mood is marked *p cantabile*.

20 *cresc.* *dim.* *espressivo* *p cantabile*

Fifth system of the musical score. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line. The bass staff has a rhythmic accompaniment.



21

*p cantabile*

*cresc.*

*pp*

*p*

*pizz.*

*p*

*tr*

*sf fantastico*

*mf*

*dim.*

*p*

*p*

1

Detailed description: This is a page of a musical score for piano, measures 21 through 24. The tempo is 'Meno mosso' with a metronome marking of quarter note = 96. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The score is written for piano with a grand staff (treble and bass clefs). Measure 21 starts with a piano (p) dynamic and a 'cantabile' marking. The right hand has a melodic line with a trill (tr) on the first note, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Measure 22 features a 'cresc.' (crescendo) marking. Measure 23 has a 'pp' (pianissimo) dynamic. Measure 24 begins with a 'pizz.' (pizzicato) marking in the right hand and a 'p' dynamic in the left hand. The score continues with various dynamics including 'sf' (sforzando) and 'fantastico' in measure 25, and 'mf' (mezzo-forte) in measure 26. The piece concludes with a 'dim.' (diminuendo) marking and a final 'p' dynamic in measure 27.



22 Più mosso. (M.M. ♩ = 108.)

Exercise 22 is a piece in G major, 2/4 time, marked 'Più mosso' with a tempo of 108 beats per minute. It consists of 16 measures. The notation is for piano, with a treble and bass staff. The first measure is marked 'pizzicato' and 'pp' (pianissimo). The second measure is marked 'legato' and 'mf' (mezzo-forte). The third measure is marked 'pp'. The fourth measure is marked 'p' (piano). The fifth measure is marked 'f' (forte). The sixth measure is marked 'pp'. The seventh measure is marked 'p'. The eighth measure is marked 'sf' (sforzando). The ninth measure is marked 'sf'. The tenth measure is marked 'pizz.' (pizzicato). The eleventh measure is marked 'rit.' (ritardando). The twelfth measure is marked 'pizz.'. The thirteenth measure is marked 'pizz.'. The fourteenth measure is marked 'pizz.'. The fifteenth measure is marked 'pizz.'. The sixteenth measure is marked 'pizz.'. The piece ends with a double bar line.

Meno mosso. (M.M. ♩ = 96.)  
cantabile, dolce e grazioso

Exercise 23 is a piece in G major, 2/4 time, marked 'Meno mosso' with a tempo of 96 beats per minute. It consists of 16 measures. The notation is for piano, with a treble and bass staff. The first measure is marked 'p' (piano) and 'legato'. The second measure is marked 'p'. The third measure is marked 'p'. The fourth measure is marked 'p'. The fifth measure is marked 'p'. The sixth measure is marked 'p'. The seventh measure is marked 'p'. The eighth measure is marked 'p'. The ninth measure is marked 'p'. The tenth measure is marked 'p'. The eleventh measure is marked 'p'. The twelfth measure is marked 'p'. The thirteenth measure is marked 'p'. The fourteenth measure is marked 'p'. The fifteenth measure is marked 'p'. The sixteenth measure is marked 'p'. The piece ends with a double bar line.



*leggiere*

First system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *p*.

*fantastico*

Second system of music. Treble and bass staves. Treble staff features a more complex melodic line with slurs and ties. Bass staff continues the harmonic accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *p*.

Third system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *cresc.*, *dim.*, and *p*.

[24] Più mosso. (M.M.  $\text{♩} = 108$ .)

Fourth system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *mf* and *sf*.

Fifth system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* and *sf*.



*cresc.*  
*rit.*

25 Tempo primo. (M.M. ♩ = 112.)

*f*  
*f*

*p*  
*p*

*p*  
*p*

*p*  
*p*

*p*  
*p*



## Nº2. Mazur.

Vier Paare Masuren, die sich im Gefolge der Prinzessin Sophie und mit ihr in der litauischen Gefangenschaft befinden, kommen rasch heran und tanzen in der polnischen Nationaltracht einen Mazur mit abwechselnden Tanzfiguren und Gruppierungen. — Nach Beendigung des Tanzen verlassen die Mazurtänzer rasch die Bühne.

Tempo di Mazurka. (M.M. ♩ = 168.)

28

29

30

31

The musical score consists of four systems, each with a piano (p) and grand (G) staff. Measure 28 begins with a piano (p) dynamic in the piano staff and mezzo-forte (mf) in the grand staff. Measure 29 includes a piano (p) dynamic in the piano staff and mezzo-forte (mf) in the grand staff, with a crescendo (cresc.) marking. Measure 30 features a mezzo-forte (mf) dynamic in the piano staff and mezzo-forte (mf) in the grand staff, with a piano (p) dynamic in the grand staff. Measure 31 includes a mezzo-forte (mf) dynamic in the piano staff and mezzo-forte (mf) in the grand staff, with a piano (p) dynamic in the grand staff. The score also includes various musical notations such as articulation (pizz., mf), tempo markings (a tempo, rall.), and dynamics (p, mf, f, cresc., p).



32

Measures 32-33 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 32 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a pizzicato (pizz.) instruction. Measure 33 features a mezzo-forte (mf) dynamic, a piano (p) dynamic, and a crescendo (cresc.).

33

Measures 34-35 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 34 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic. Measure 35 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic.

Measures 36-37 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 36 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic. Measure 37 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic.

34

Measures 38-39 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 38 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic. Measure 39 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic.

35

Measures 40-41 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 40 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic. Measure 41 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic.



*p* *pp* *p* *staccato* [37]

*p espressivo*

*p*

*marcato, ma piano*

A musical score for a piece titled "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score is divided into two systems, labeled 38 and 39. The piano part features a prominent bass line with many chords and a melody in the right hand. The voice part has a melody with some rests. The score includes dynamic markings such as *mf* and *p cresc.* and a crescendo hairpin.



40

*mf*

*f*

41

*ff marcato*

*ff*

*f*

42

*pp*

*pp*

*dim.*

*dim.*



43 *mf* *staccato* *mf*



44 *cresc.* *mf*



*p* *f* *f*



45 *a tempo* *mf* *rit.* *pp staccato*



46 *p* *dim.* *f marcato*



*f* *ff energico* *fff*





Nº 3. Valse.

Ausgeführt vom ganzen Corps de Ballet. — Nach Beendigung des Walzers verlassen sämtliche Tänzerinnen die Bühne. —

Vivo. (M. M.  $\bullet = 144$ )

Vivo. (M. M. ♩ = 144)

*sf* *f* *p* pizz.

**[48]** Tempo di Valzer. (M. M.  $\bullet = 126$ )

**[48]** Tempo di Valzer. (M. M. ♩ = 126)

*p dolce*

A handwritten musical score for the song "The Rose Tree". The score is written on three staves. The top staff is for the voice, the middle staff is for the treble piano, and the bottom staff is for the bass piano. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The music is written in a cursive, handwritten style. The lyrics are written below the staves, aligned with the notes. The score includes a variety of musical notations, including notes, rests, and dynamic markings like "p" (piano) and "f" (forte). The paper is aged and slightly discolored.

Handwritten musical score for "The Swan" (Le Cygne) by Camille Saint-Saëns. The score is for piano and includes staves for Treble, Alto, and Bass. It features a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The music is in French, with the title "Le Cygne" written at the top. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "p" (piano) and "mf" (mezzo-forte). The piece is marked "cresc." (crescendo) and "mf" (mezzo-forte). The score is handwritten on aged paper.



49

*m.d.*

*p*

*p*

*cresc.*

50 Più mosso. (M. M. ♩ = 152)

*p pizz.*

*p cresc.*

51

*f*

*p*

52 *leggero*

*p cresc.*

*pp cantabile*



53

Tempo I. (M. M. ♩ = 126)

54

Più mosso. (M. M. ♩ = 152)

55

56

leggero

57



## [58] Tempo I. (M. M. ♩ = 126)

The first system of the musical score for piece 58. It consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a piano (*p*) dynamic and a *rall.* (rallentando) marking. The middle and bottom staves are in bass clef, also with a key signature of two flats. The bottom staff begins with a piano (*p*) dynamic. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

The second system of the musical score. It continues the three-staff arrangement. The top staff features a melodic line with various ornaments and rests. The middle and bottom staves provide harmonic support with chords and moving lines. The system ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

The third system of the musical score. The top staff continues its melodic development. The middle and bottom staves show a progression of chords. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the bottom staff towards the end of the system. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

The fourth and final system of the musical score on this page. The top staff is marked *cantabile* (cantabile). It features a more lyrical melodic line. The middle and bottom staves continue the harmonic accompaniment. The system ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.



Molto più mosso. (M. M. ♩ = 152)

59

*pp grazioso*

*dim.*

60

*p dolce*

*pp*

*ppp*

61

*ppp*

*ppp*

*p*

*ppp*



62 Maestoso. (M. M. ♩ = 112)

63 Andante. (M. M. ♩ = 84)

Rymond (am Thron; steht auf)



**65** Un poco più mosso. Più lento.

(M. M. ♩ = 104.)

(M. M. ♩ = 88.)

*cresc.*

Legt ab die Pan-zer, legt die Waffen nie - der.

Die Kreuzherrn - rit - ter bür - gen für den Frie - den, Weil sie schwer ge -

**66** Lento. (M. M. ♩ = 66)

(zu Kriwejto)

*quasi parlato*

lit - ten ... Und du, mein Va - ter,

wal - te dei - nes Am - tes! Das heil' - ge Feu - er lod' - re jetzt em - por!

**67**

*maestoso*

*cresc.*

(Rymond setzt sich)

Las - set uns dan - ken und die Opfer brin - gen, dank - er - füllt den Göt - tern!



68 *Largo sostenuto. (M. M. ♩ = 50)*  
*Kriweito. cresc. poco a poco*

Nicht duft'-ge Kräu - ter, Nicht den würz'gen Ho - nig, Nicht schneewei-sse Läm - mer

69 *Agitato molto. (M. M. ♩ = 84)*

Dür-fen wir heu-te o - pfern, Hier, auf den Al - tä - ren. Ver -

nehmt, was Per - kun als Lohn Für den blu - ti - gen Schutz jetzt for - dert:

*p quasi parlato*  
 Ei - ner von den Feldherrn, die ge - fan - gen, Und wel - chen das

*cresc.*  
 Loos trifft So wie er ins Feld zog, ge - rü - stet, zu Pferd, Sterb' den Flam - men - tod!



**71** Più mosso. (M.M. ♩ = 80.)

Rymond (steht auf und geht vom Thron herab.)

Largo e grave. (M.M. ♩ = 58.)

Welch ein O - - pfer! Kriwejto. *f*

*pp cantabile* *doloroso* Hei-lig ist der Wil-le Des

**72** Lento cantabile. (M.M. ♩ = 84.)

(Man sieht in der Ferne eine Ritterschaar, die die

Gro-ssen, Allmächt'gen, Er ist An-fang und End'!

*p* *ppp* *cresc.*

gefangenen Kreuzherren in Ketten herbeiführt; unter den Gefangenen bemerkt man zwei Heerführer in reichen Gewändern und Witenes.)

Sieh' die Gefang'nen dort na - hen!

*mf* *p* *f*

**73** Allegro maestoso. (M.M. ♩ = 116.)

Rymond.

(erschrocken, für sich) Was seh' ich! Witenes ge-

*cresc.* *p* *p*



*allarg. espressivo*

fan - - gen! Welch'ban-ge Ah-nung Er - füllt mein Herz.

*allarg. espressivo*

*a tempo* (M. M. ♩ = 116.) **74** *Lo stesso tempo.* (M. M. ♩ = 116.)

*p risoluto*

(zu Witenes) Dein Missgeschick Werd' ich zu lin-dern wis - - sen.

Witenes. *mf declamato e tristo*

Grau-sam ver - fuhr mit mir

*a tempo*

*ppp*

*mf*

*agitato f con passione*

Un - barm - her - zig das Ge - schick. Ich sucht' den Tod

*pp*

*f*

*mf*

**75** *Largo risoluto.* (M. M. ♩ = 60.)

Und bin nun in Ket - ten. Kriwejtó. *f con fuoco, pomposo*

Bald wird das Loos ent - scheiden und verkün - den

*cresc.*

*sf*

*pp*

*3*



*mf marcato cresc.* Wer von den ge-fang'nen Fein-den Per-kuns — *energico* Den Schei-ter-hau-fen *rit.* heu-te wird be-

*mf*

*mf marcato*

Rymond. **76** *f energico* Moderato. (M.M. ♩=100.)

Nein, nie - - mals kann mein Herz Das

stei - gen!

**76** Moderato. (M.M. ♩=100.)

*mf*

*p*

*cresc.* Gräss-li-che dul-den, Dass Li-tau-ens Sohn hier steht ge-fes-selt.

*mf*

*sf*

*f declamato* Er kämp-fte nicht mit, *cresc.* Er ist kein Ge-fang'- *tutta forza*

*pp cresc.* *mf marcato* *mf cresc.*

(Witnes werden die Ketten abgenommen.)

*mf* ner! Nehmt ab ihm die Ket-ten, *mf* Er sei frei zur Stel-le.

*f* *p* *p* *sf* *sf* *sf* *sf*



Sostenuto. (M.M. ♩ = 69.)

77 Kriwejto.

*cresc.*

*mf* Grei - fe nicht vor dem Wil - len der Göt - ter! In De - mut war-te

*p* *cresc.*

Un poco più mosso. (M.M. ♩ = 76.)

Witenes (zu Rymond.)

78

*p con grande espressione cresc.*

O än - dre nicht mein her-bes

Auf ei-nen Wink von o - ben...

78 Un poco più mosso. (M.M. ♩ = 76.)

*f espressivo**pp pizz.**pp*

*f espressivo* *pp pizz.* *pp*

79 Maestoso. (M.M. ♩ = 112.)

Rymond.

*f quasi parlato*

*mf* *f* *dim. ad libitum* *pp*

Schick-sal: Tod wird sein En-de sein. Führt in die Stadt

79 Maestoso. (M.M. ♩ = 112.)

*p* *pp* *pp* *f* *sf*

(Die Gefangenen Kreuzherren werden abgeführt.)

*mf**più p*

Die Gefang'nen al-le, Wi-te-nes doch, un-ter Trojnats Be-fehlen,

*f* *sf* *mf*



*ad libitum*  
*frisoluto*

*f* Füh - ren die Wa - - - chen in des Schlosses Kam - - - mer.

*sf* *pp* *mf* *pp*

(Witenes wird abgeführt.)

Lento cantabile. (M.M. ♩ = 84.)

80 (Alle entfernen sich langsam bis auf Rymond und

Nun thut, was ich be-feh - le!

*sf* *f* *pp* *p* *cresc.*

Kriwe-Kriwejto... Die Bühne verfinstert sich mehr und mehr...)

*dim.* *p dolce* *mf* *espressivo*

Più lento. (M.M. ♩ = 69.)

81

*rall.* *con grande espressione dolce*

*pp*

*m.d.* *m.g.* *p* *m.d.* *m.g.* *p* *m.d.*



*m.d.*  
*m.d.*  
*m.g.* *mf*  
*pp*  
*espressivo*  
*p*  
*ppp*

## 2. Scene.

(Rymond, Kriwe Kriwejto.)

[82] Adagio. (M.M. ♩=58.)

*Rymond. mf*  
 Dein Fürst, Kriwej - - to, Der heut' schlug die Feinde,  
*p dolce*  
*p*  
*dim.*  
*cresc.*  
*f con fuoco*  
 Die an die-*sem* Ta-ge, woll-ten ver-nich-ten uns'-rer Göt-ter Sitz, die mit Schmach be-droh-ten  
*dim.*  
*p cresc.*  
*mf*  
*p*  
*con fuoco mf*  
*dim.*  
*mf tristo*  
 das Land und Dich Er be - fiehlt nicht, er  
*cantabile e dolce*  
*p*  
*dim.*  
*pp*



*espressivo molto*  
*con fuoco* *rall. - a tempo*  
 fleht dich an, zur Stun - de: Leih' dei-ne Hil-fe in die-sers schweren Noth!

*pp* *rall. - p cresc.*

**[83]** *p tranquillo e tristo* *espressivo molto*  
 Nü-tze dein An - sehn, Schirm'jetzt du den Freund, Er soll mit And'ren Nicht zu Grun - de

*tristo* *pp* *pp*

**[84]** *Più lento e misterioso. (M.M. ♩=56.)*  
 gehn! Kriwejto. *mf cresc. - f* *p quasi parlato*  
 Noch kannst du hof - fen, Geht das Loos vor-bei.

**[84]** *Più lento e misterioso. (M.M. ♩=56.)*  
*p* *cresc. - f* *pp*

**[85]** *Agitato molto. (M.M. ♩=76.)*  
 Rymond. *f con passione e marcato* *ff*  
 Und, wenn es trifft ihn? Trifft das Loos

*p* *p* *p*

*con fervore* *dim.*  
 Wi - te - nes?! Zur Schmach dem Lan - de und zu mei-ner

*f* *f* *ff*



## [86] Grave. (M.M. ♩ = 40.)

Schan-de! Kriwejto. *p*

Der Göt-ter Rat-schluss Ver - mag ich nicht zu än - dern.

[86] Grave. (M.M. ♩ = 40.)

*p legato molto*

## [87] Agitato molto. (M.M. ♩ = 88.)

Rymond. *p quasi parlato, impaziente*

All' mei - ne Schä - - - tze Teil' mit dir ich ger-ne,

*p*

*p sotto voce*

## [88] Grave. (M.M. ♩ = 40.)

Nimm Al - les, hö-re.... Kriwejto.

Ich hör-te schon zu-viel.

## [88] Grave. (M.M. ♩ = 40.)

*mf*

Rymond.

## [89] Allegro con anima. (M.M. ♩ = 126.)

*ff con fuoco*

Nun, so mög'denn auf dein Haupt Das Ge - wicht des Un - heils

*ff*

fal-len. Denn lie - berschwör'ich dir, werd' ich die-se

*f cresc. poco -*

*mf cresc. -*

*f energico*

1



*a - poco* *rit.*

Stät - te In ei - nen Lei - chen - an - ger, In ein Blut - meer hier ver -

*f energico* *f energico*

*ad libitum, rubato, declamato, con fervore*

90 *Lo stesso tempo.*

wan - deln, Als dass ich Wi - te - nes Geb' in eu - re Hand!

Kriwejto. *ff*

Bleib' Ver - mess - ner!

90 *Lo stesso tempo.*

*ff* *f* *p*

(Rymond will im Zorn abgehen; Kriwe-Kriwejto hält ihn zurück und führt ihn in den Vordergrund... Es ist inzwischen *rall.*)

*f* *mf* *mf dim.* *poco* *a*

Nacht geworden... Mondesschein beleuchtet die Bühne.) Kriwejto. 91 *Largo sostenuto. (M.M. ♩ = 48.)*

*p dolce e cantabile*

Hier, in die - sem heil' - gen Hai - ne,

*poco rall.* *pp* *p espressivo*



*cresc.*

Lebt Er-innung son-der Zahl, Nur das Herz ver-nimmt die Stim-me Die Jahr-

*mf espressivo*

92 hun-der-te ge-weckt. Hier, hier wei-len all' die Geis-ter Der ge-

*f* *p* *pp*

*p* *p cresc.*

fall'-nen Hel-den-schaar, Und der mäch'tigen Göt-ter Stim-me

*p misterioso* *pp* *p*

*espressivo*

Tönt durch die-sen heil'-gen Hain! Sohn, mein Sohn, o ehr' die Spra-che,

*p* *pp*



*p cresc.* - - - - - *f dim.* - - - - -  
 Die die Mut-ter dich ge - lehrt. Die heil' - ge Mut - ter - spra - che!

*mf dolce* - - - - - *dim.* - - - - -  
 Ehr' mein Sohn der Vä - ter Glau - ben! Denn in ihm ist Heil für dich. Glau - ben ist die

- - - - - *rall.* **93** *p dolce, cantabile*  
 stärkste Wehr! Neig' mein Sohn die stol - ze Stirn, Kehr' uns wie - der, Noch ist's Zeit

*f* - - - - - *ff* **94** *Agitato molto. (M.M. 120.)*  
 Thron und Krone sind nur A - sche, Ew'ges Feu - er ist in uns!! (Kriwe-Kriwejto führt den in Der

Nachdenken versunken Fürsten Rymond hinweg.)  
 Vorhang fällt.

*mf* - - - - - *p dim.* - - - - - *al - fine*



# Zweites Bild. Preludio.

Tempo di Marcia funebre. (M.M. ♩ = 52.)

*cantabile*

*p*

*pp*

*ppp*

*sempre marcato*

*pp*

*ppp*

*p*

*cresc.*

*sf*

*f*

*cresc.*

*f*

*marcatissimo*

*ff*

*fff*

*cresc.*

*ff*

*fff*

*pp*

*ppp*

*ppp*

*pppp*



Scenerie: Grosser Saal im fürstlichen Schlosse. Rechts seitwärts steht der Thron; in der Mitte des Gemachs ist eine grosse Urne aufgestellt, die ein schwarzes Tuch bedeckt.

### 1. Scene.

(Rymond sitzt auf dem Throne, Kriwe-Kriwejto, Witenes, Trojnates, Ritter, Würdenträger, Priester und gefangene Kreuzherren.)

**[3] Maestoso.** (M.M. ♩=92.) Der Vorhang geht auf.

**[4] Rymond.** (zu Trojnates, bei Seite.)  
*f misterioso, quasi recitativo*

Und kann ich hof - fen Auf güns - tige Ent - schei - dung?

**[5] Trojnates.** (zu Rymond, bei Seite.)  
*f quasi recitativo*

Wi - - - te - nes Ku - - - gel

Wird zu un - terst blei - - - - ben. Kri-wej-to sagt es, Doch



Rymond.

*p*

Al - les ge - hör' ihm:

will er die Schä - tze.

*dim.**p**pp**p*

Sag' es ihm, Troj - na - tes.

(Kriwe-Kriwejto schreitet feierlichst zur

Amtshandlung an und zeigt drei Kugeln vor, die auf einer grossen Platte liegen)

*f**f**cresc.**f**dim.*

7

*f**f**mf**misterioso**p**p**pp espressivo**p**f**p**mf*



Lento. (M. M.  $\bullet = 56$ .)

Kriwe-Kriwejto.

8 Kriwe-Kriwejto.

Die drei Ku - geln gleich be - schaf - fen, Tra - gen die Na - men der

*p*

Feld - - - herrn.

Wen die Göt-ter wollh als

*sf* *p*

Op - fer, Das ver -

*mf*

*sf* *p*

**[9]** *Agitato molto.* (M. M. ♩ = 96.)

9 Agitato molto. (M.M. ♩ = 96.)

Sostenuto. (M.M.  $\text{♩} = 60$ .)

Sostenuto. (M.M. ♩ = 66.)

*sf* *p* *pp*

Hier werf' ich in die-se Ur-ne die drei Ku - - geln jetzt hin-

**10** *mf* quasi parlato

ein. (Kriwe-Kriwejto ergreift die erste Kugel und liest) Kon-rad de Tur-vill!

*p misterioso* *pp* *pp*

10 my quasi parlato



*mf quasi parlato*

(wirft die Kugel in die Urne hinein nimmt die zweite Kugel und liest) Ot - to von Schemheim! (wirft die Kugel in die

Sopr. *ppp*  
 Alt. Eins! *ppp*  
 Chor. Eins! *ppp*  
 Ten. *ppp*  
 Bass. Eins! *ppp*  
 Eins!

*ppp* Zwei!!  
*ppp* Zwei!!  
*ppp* Zwei!!  
*ppp* Zwei!!  
 Zwei!!

*p misterioso* *f* *p cantabile*

*mf quasi parlato*

Un poco più mosso. (M.M. ♩ = 63.)

Urne hinein nimmt die dritte Kugel und liest) Wi - te - nes! (wirft die Kugel in die Urne hinein)

*ppp* Drei!!!  
*ppp* Drei!!!  
*ppp* Drei!!!  
*ppp* Drei!!!  
 Drei!!!

*patetico* Ver -

Un poco più mosso. (M.M. ♩ = 63.)

*pp* *p* *p espressivo*

neigt euch bis zur Er - del Ho - hen Göt - tern sagt nun Dank! Denn ich

*cresc.*



*f* *vibrato* *rall.* - - - *a tempo* *f con potenza*

nahm das heil'-ge Feu-er, und Per-kun führt mei - ne Hand. Un-tern Göttern

*ff* *fff con tutta forza*

Ehr', Un - sern Brü-dern Treu', Dem Ge-los-ten Tod!!

*pp smorzando* *ppp rallent.* - - *Andante lento lamentoso. (M.M. ♩ = 66.)* *con grande sentimento*

(Jetzt entnimmt Kriwe-Kriwejto der Urne eine 12 Kugel; legt sie, ohne den Namen zu lesen, 3 auf

die Platte, die er mit dem schwarzen Tuch bedeckt. Zwei Pagen tragen die Platte vor Rymonds Thron.)

*pp sostenuto molto* *p* *p* *acceler.* *mf*

**Allegro. (M.M. ♩ = 104.)** *ff con passione* **Moderato. (M.M. ♩ = 92.)** *p quasi parlato rall.*

(liest mit Entsetzen) Wi-te-nes! (Rymond wirft zornentbrannt die Kugel zur Erde.) Kri-wej-to wagt' es mich

Sopr. Wi-te-nes!

Alt. Wi-te-nes!

Chor. Ten. Wi-te-nes!

Bass. Wi-te-nes!

Wi-te-nes!

**Allegro. (M.M. ♩ = 104.)** *mf* *ff* *fff* *p* **Moderato. (M.M. ♩ = 92.)** *pp*



Allegro con fervore. (M.M.  $\text{♩} = 126$ .)

*f* schänd-lich zu ver-ra-ten... *f* Noch bin ich Herrscher, Eu-re Schandthat

*sf marcato sf*

## [14] Lo stesso movimento.

*ff* fin-de Strafe! Mei-ne Hand wird sie voll-zie-hen. —

*ff f p ben marcato ff rall.*

[15] Andante. (M.M.  $\text{♩} = 84$ .)Witenes. *con grande espressione*

*mf* (zu Rymond) O mein Fürst, gebiet' dem Zorn, Und ver-mehr' nicht mei-ne Qua-len!

*pp p cresc. - declamato sf*

Bru-der-krieg, dies gro-sse Un-heil Nicht-ent-fess-le dei-ne Hand!!

*p p pp p*

## 2. Scene.

(Dieselben und Sophie.)

[16] Allegro agitato. (M.M.  $\text{♩} = 144$ .)*p* (Sophie kommt aus einem Nebengemach in grösster Eile und in höchster Erregung.)

*sf ff*



Sie stürzt Rymond zu Füßen.)

(M.M. ♩ = 126.)

Un poco meno mosso.

Sophie. 17 *con fuoco*

O, mein Fürst,

gnäd'-ger Herr, Sieh' mich hier zu dei-nen Fü-ssen!

Hab' Er-bar-men mit uns, —

Ihn ent-reiss' dem

O - pfer-to - de, Wi - te -

*ff* *allarg.* *p* *p dolce*

- nes wer - - - - de jetzt



*a tempo* *p* *cresc.* *f*

frei, Frei durch dein Macht - ge - bot; O - der Bei - den, ach uns

*a tempo* *pp* *ppp* *espress.* *cresc.*

*rall. - molto* *con grande espressione* **18** *Meno mosso.* (M.M. ♩ = 88.)

Bei - den gib' den Tod!

*rall. - molto* *f* *dim.*

*Andante.* (M.M. ♩ = 69.)

Rymond. *con fuoco* *mf*

Weh' dir... Dies Ge - ständ - nis, Ent - flamm - te Rach' In mei - nem Her - zen.

*espressivo* *p*

*p* *dim.* *mf* *cresc.*

Mit - leid er - flehst du für euch, — be - dach - test nicht dass die - ses

*pp* *sotto voce*

*dim.* *p quasi parlato*

Wort — mein Herz er - kal - ten lässt, — Und dass Ra - che

*mf* *cresc.* *pp*



Rymond. *sf rit.* - - - [19] *Lo stesso tempo.*

muss ent-flam-men Dei-nes Un- -danks gro-sse Schuld!

Kriwejto. *mf mezzo voce*  
(für sieh)

Dies Be -

*Lo stesso tempo.*  
[19] *sempre p*

*p* *pp cantabile*

*sf* *cresc.* - - -

kennt - niss, un - - er - war - - tet, Wird ihn in un-ser La-ger füh - - ren,

*cresc.* - - - *poco* - - - *a* - - - *poco* - - -

Wird ihn mit den Göt-tern ein' - - gen. Tem - pel-schän-de - ri - sches

*p* *cresc.* - - -

[20] *p marcato* *cresc.* - - -

Macht - - wort Wird das Gott-ge - bot nicht hem-men. Mit dem Op-fer

*sf* *ppp* *ppp*



21

Moderato risoluto. (M.M. ♩=88.)

wird ver-tilgt Un-sres Glau-bens schlimmster Feind!

*p*

*mf*

Rymond. *f quasi parlato*

(zu Witenes) Ver - rä - ter, Du lieb-test sie heim - lich!?

*sf* *pp* *p* *f* *con grande espressione*

22

Witenes.

Ja, aus gan-zer See-le lieb' ich!

*p*

23

Rymond. *dolce*

Liebt sie dich...

*dolce e pp*

*f*

Liebt sie dich wie - - der?!

*allarg. con entusiasmo*

Witenes. *f*

Gott gab mir dies

*f espressivo* *allarg. -*

*p*



Rymond.

24 *ff con tutta forza*

Das ist gra-de dein Ver-bre-chen,  
Glück zu teil!

24

*sf* *p* *mf* *ff*

*f* *f con forza*  
Hast ge-rich-tet nun dich selbst!! Auf! zün-det an die Fa-  
*f cresc.* *p cresc.* *f*

Sostenuto. (M.M. ♩=69.)

*ad lib. con tutta forza*

ckeln! Ihr Göt-ter ich o - - pfre  
*fff marcato* *fff* *f*

25

ihn!!!  
*fff con tutta forza*

Der Vorhang fällt.

*dim.* *ff* *ff con tutta forza*



Dritter Akt.  
Erstes Bild.

Preludio.

Lento misterioso. (M.M. ♩ = 46)

*dolce*  
*pp*  
*con passione*  
*dolce*  
*pp*  
*p*  
*f*  
*cresc.*  
*marcatissimo*  
*1*  
*p*  
*mf*  
*cantabile*  
*rall.*  
*a tempo*  
*f*  
*2*  
*ten.*  
*ten.*  
*espressivo*  
*3*  
*pp*  
*pp*  
*4*  
*p*  
*f*  
*1*



*con espressione*

*f* *cresc.* *ff* *f*

*flebile*

*a tempo*

*pp dim. e rall.* *p cresc.* *pp*

*espirando e rallentando al fine.*

*p dolce* *pp dolce* *ppp*

Scenerie: Burgverliess. - Schauerlicher Gefängnisraum in dessen Mitte man den Unterteil des Thurmes mit vergitterten, kleinen Fensteröffnungen sieht.

### 1. Scene.

(Witenes, nachher Sophie.)

Moderato. (M.M. ♩ = 92)

5 (Man hört diese in der Ferne gespielte Melodie.)

*con grande sentimento*

(Witenes lauscht diesen Tönen.)

*pp cantabile molto*

*cresc.* *pp* *ppp*

*perdendosi* *rall.* *dim. smorzando*



Lento sostenuto. (M. M. ♩ = 48)

con grande sentimento

Un poco più mosso. (M. M. ♩ = 50)

6

Witenes. *mf**f*

Du lie - bes, trau - tes Hei - mat - lied, Tren - be - hüt' ich  
 Dio - sen - ko ro - drimych shon Ties - cie cie - bie

*sf* *p* *dim.* *pp* *cantabile* *mf*

dich im Sin - ne, Dei - - - ner Spra - che Zau - ber - klang  
 pamiere cho - ra' W toa - - - in lo - cie kaidy ton

*pp* *pp* *pp*

Weckt Er - in - ne - rung im Her - zen, weckt die Sehn - sucht.  
 du - be ser - eu mo ni sto - ra, mo ni sto - ra!

*f* *dim.* *pp disperato* *rall.* *a tempo*

*p* *cresc.* *pp* *rall.* *cantabile*

Sag' mir an zur nächst'gen Stun - de Wess' Ge - bot schickt dich hie - her?  
 Sakier curie rnoetey ei - sy Wiat dale - hi ciebie sile?

*f* *cresc.* *pp* *pp*

8

Animato. (M. M. ♩ = 80)

Ahnst nicht, welchen Zau - ber weckst du Durch die schlichte Weis' in mir.  
 Nie miesz kto cie gdzie uoty - sy Womisch kbudris cyli tie.

*mf* *p* *p* *dim.*



Tempo I. (M.M.  $\text{♩} = 48$ ) *cresc. molto*  
*p e dolce*

9

*rall.* Von der Kind-heit teu - res Erb - teil, Warst du lan-ge  
*Da hołeb-hi rzy- cie- ta* *choć xaiulniewa*

*sf* *pp* *cresc.* *dim.* *p espressivo*

*pp* *smorzando e*

Zeit ver-stummt, Kaum er-kin-gend weckst du wie-der Die Er-in-ne-  
*stygaj czas, ledwie westchniem, ko-ła, bryła, już szał presenty*

*pp* *legatissimo*

*rall.* *a tempo* *cresc.* *dim.* *cresc.*

zung in uns. Stets uns teu - er, doch zur Stun - de Da uns  
*budziw nas, zawsze dro-ga a- to do- bie* *Gdy przed*

*rall. pp dolce* *a tempo* *cresc.*

*ff* *disperato* *f* *10* *dolcissimo* *p legato*

Schick-sal sen-det Tod, Lich - ter En - gel  
*na-mi śliski zgon, światło a-mio-ła*

*f* *pp* *religioso* *pp dolce*

*cresc.* *dim.* *perdendosi* *rall.*

hol - der Bo-te Tröstest uns durch dei - nen Klang.  
*mięka - ka x to łie, pio - sen - ko naszych słon!*

*rall.*



Un poco più mosso. (M. M. ♩ = 80)

*pp* *cantabile* *mf*

Sophie (im unterirdischen Gang). *p*  
*dim.* *pp*  
Wite - nes!  
Wite - nie!

12 Agitato. (M. M. ♩ = 104)

Andante. (M. M. ♩ = 80)

(lauter und näher)

Sophie. *p*  
Witenes. *f.* *p*  
Wite - nes!  
Wite - nie!

Ha, wer ruft mich?  
Alte muetosta?  
12 Agitato. (M. M. ♩ = 104) *f* *p* *f* *p*  
Andante. (M. M. ♩ = 80) *cantabile*

13 Agitato. (M. M. ♩ = 104)

cresc. ed acceler.

Him - mel, Die - ba! Ih - re Stim-me... So - phie! So jeß glos! Lo - bio!  
*f* *sf* *sf* *f* *cresc.*



## Con fuoco. (M.M. ♩ = 92)

(Sophie kommt vom Hintergrunde auf die Bühne. In der Hand hält sie ein Schwert.)

*ff* *cresc.* *fff* *dim.* *rall.* *f sf pp*

Vivo ner-

## vossimo. (M.M. ♩ = 120)

Sophie.

*pp* *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.*

Furcht - ba - rer Ker - ker.... Schreck-li-ches Ge-  
 Schaar - ne skepis - nie! Schaar - ne pie-

*quasi parlato rit.*

wöl - be.... Ringsum Ge-spen - ster.... Ek-les Ge-würm....  
 era - ny! Widma doko - ta Gydus poerrary!

*mf*

## Lento espressivo. (M.M. ♩ = 66)

*f con passione*

*ff*

Weh' mir.... Ret - te mich Ge-lieb - ter!  
 Laj - ne! Laj - ne ber o bro - ny! Witenes *mf* *acceler.*

## Lento espressivo. (M.M. ♩ = 66)

*f* *sf* *f* *acceler.*

Sei ru - hig....  
 Usjo - haj

*cresc.* *allarg.*

Fas - se nur Mut! Bas - tel!  
 mysl stwo - io allarg. ny! Spocniy!

*cresc.* *ff* *allarg.* *dim.* *mf*



Sophie. (erregt aufhorchend)

(giebt ihm das  
Schwert.)

Sophie. (erregt aufhorchend) (gibt ihm das Schwert.)

Still! Waf - - fen - klir - ren! Sie su - chen dich! Zur

Hro - - i sretski! I - da po ciebie! Wei

pp cresc. - - mf dim. - - pp

quasi parlato

16 allarg. un poco con anima

Hand nimm die Waf - fe.

orej do re - ki'.

cresc.

Flieh, ent flieh', Flieh' mit

u - chodj' fu, uchoat

[illegible]

Thrä - nen, Er - fah - ren, könnt' ich die - sen Weg.  
 ka - tam, vykheba - - tam, yakhly mas - ne zyeiz

**[17]** Maestoso e tranquillo. (M.M. ♩ = 72)

Witenes.

Witenes.

Be-ru - hi - ge dich, Still ist es kings-  
 Упо- кой sie, cisra do-ko -

*p cantabile* *ppp rall.*







## Più mosso. (M. M. ♩ = 80)

Und das ist Al-les, was ich op - fern kann. Verschmäh nicht die Hilfe,  
*bedenke, dass du es dann* *O höre, höre zu mir!*

*pp* *p*

## Sostenuto assai. (M. M. ♩ = 58)

die ich jetzt dir bie - te, Wend' ab von dei-nem teu - ren Haupt den  
*stehe da! es dir zu* *bleibe! sie wird umarmen, nicht ab* *ja*

*mf* *f*

## 20 Andante sostenuto. (M. M. ♩ = 66)

Tod!

*ff* *allarg. - - - cresc. -*

## Con anima.

*a tempo*

*f* *ff* *dim.* *pp* *allarg.*

## Adagio. tranquillo e calmo

Witenes.

21

(M. M. ♩ = 63)

du teu-res ed - les We - - - -  
*O spöckim mannen loch*

*pp* *p* *pp* *p* *dim.*

*comme une vision*



*mf dolce* *dim.*

sen, Mei - ne Gottheit, du mein En -

*ppp* *p* *ppp*

*pp*

*Con anima. (M.M. ♩ = 66)*  
*mf dolce*

gel, Du liebst mich al-so wie - - der, Willst mein Schicksal

*mf* *mf*

*Più lento. (M.M. ♩ = 60)*  
*con espressione*

tei - len? Bringst Sonnenstrahl In meines Le - bens dunk-le Nacht.

*pp misterioso* *dim.* *rall.* *pp mister.*

**22** *Più mosso. (M.M. ♩ = 54)*  
*f con fuoco*

Jetzt, jetzt will ich le - - ben,

*ppp* *sempre ppp*

Le - - ben nur mit dir! will die Ket - - ten



*rall. molto*

spre - - gen, Die noch fes - - seln mich.

*p con grande sentimento*

Lento, con dolcezza. (M. M.  $\text{♩} = 44$ )

*p amoroso*

In wei - ter Fer - - ne, in der

*p*

**23** *mf cresc.* *rall.*

Fer - ne, Im Zau - ber - lan - - de, Glücklich in Lie - be Le - ben wir ver -

*mf p*

**24** Grandioso. (M. M.  $\text{♩} = 56$ )

*dim.*

Sophie. **25** Lento. (M. M.  $\text{♩} = 54$ )

*p dolce*

Seit ich ge - fan - gen

**24** Grandioso. (M. M.  $\text{♩} = 56$ )

*f dim.*

**25** Lento. (M. M.  $\text{♩} = 54$ )

*p p*



*mf espressivo, con passione*

in die-sem wei - - - tem Lan - de, Ja, lieb'

*pp* *f* *dim.*

ich dich hei-sser mit des Her-zens Glut. Ja, ich lie - be

*dim.* *p* *f* *pp rall.*

26

Più mosso. (M.M. ♩ = 69.)

dich! Lieb' dich ü -

*cresc.* *ppp* *m. d. ppp* *pp m. g.*

ber al - - - les, weit mehr als die

*f* *sf allarg.* *sf allarg.*

27 Lento sostenuto. (M.M. ♩ = 54.)

Son - ne und möcht' mit meinem

*f* *facceler.* *a tempo* *f* *facceler.* *a tempo* *dim.*



*sf* *dolce rall. -*  
*p perdendosi -*

Le - - - ben dei - nes ret - ten jetzt.

*pp* *rall. -*

**28** Risoluto. (M. M. ♩ = 60.)

*p* *sf*

Und wenn es uns be - stimmt ist, hier ver - eint zu ster - ben,

*pp* *p*

*f* *cresc. -* *sf* *mf*

Ge - mein - sam ster - ben, an die - sem Schreckens - or - te Von dei - nem

*mf* *cresc. -* *p*

**29** Tempo I. (M. M. ♩ = 54.)

*f dim. rall. -* *p dolce*

Arm um - fan - - gen, Das wä - re für mich

*mf dim. rall. -* *pp dolce*

Se - - - lig - - keit und Won - - ne,

*1*



*mf espressivo, con passione*

Das war ein Him - mels, Himmels - se - gen Für uns' - re Lie - be,

*dim.* *p* *mf*

Andante sostenuto. (M.M. ♩ = 66.)

und für un - ser Glück.

*rall.* *pp* *3* *ppp* *pp con grande sentimento* *fff* *ff*

(Sie halten sich umschlungen. Man bemerkt Licht in den Fenstern des Turmes und hört Schritte.) (Sophie reisst sich los)

Precipita -

mente. (M.M. ♩ = 132.)

Sophie. *ff* *dramatico*

Man kommt... O Him - mel! ret - te uns ret - te!

*ff* *Witenes.*

mente. (M.M. ♩ = 132.)

*ff* *pp*

*Ent -*

Sophie. *ff con tutta forza*

Nie - mals!!

*flie - he, Ge - lieb - te!*

*p* *mf* *f cresc.* *ff*



## 2. Scene.

(Dieselben, Rymond und Trojnates.)

Maestoso e sostenuto. (M.M. ♩ = 76.)

32 *ff* *dim.*

33 Agitato e nervosissimo. (M.M. ♩ = 72.) Rymond. *terribile*

Witenes *quasi parlato* So-phie bei dir? *quasi gridato*

*Stoß! Anni kro-ken!* *Lofia pray tobie!*

33 Agitato e nervosissimo. (M.M. ♩ = 72.)

Halt! Kei-nen Schritt mehr!! Komm nicht nä-her: Ich bin ent-

*Anni kro-ken albo*

34

Moderato ed energico. (M.M. ♩ = 100.)

*doloroso* *allarg.* So - - - phiel! *allarg.* *energico*

*2 bro - nia...* *Sam* Du wirst den *sa-dass sniere*

*schlos - sen...* *moderato ed energico*

*ff* *allarg.* *p* *misterioso* *ppp*

Tod dir ho - len, Wenn du sie be-rührst.

*so - - bie jes - li siegnier po - - nia!*

*mf* *rall.*



## 35 Maestoso. (M. M. ♩ = 72.)

*f* Rymond. *mf*

Da triff mein Herz, triff... Und geh' nicht

*f* *mf* *mf* *mf*

*da rre me ser - - - ce! U - - - deru ie -*

*ad libitum - rubando, declamato,* *Più mosso. (M. M. ♩ = 84.)*

fehl. Was, du mir nahmst, war mir Al - les... Jetzt nimm noch mein Le -

*laxem bormmriat roxyt - - ko my - - nagro - dion na*

*p col canto - pp - pp*

*mf cresc.* *mf*

ben! Denn euch zu ret - ten kam ich her. Nur

*zen!* *lofic - na - te - rai przyby - rani* *Sak*

*mf* *f* *pp* *pp*

ich al - lein bin schul - dig: Gott hat es of - fen - bart!

*moja cata mi - - na, Leck ucho - dri godni - na*

*pp* *pp* *pp* *mf espressivo*

*misterioso quasi parlato* *mf*

Zur Flucht will ich euch ver - hel - fen, Mehr zu thun hab' ich kei - ne

*Da i - - na rokaie ram droge i tem jednem ratonrai was*

*p con espressione*



36 (zu Trojantes) *f* *p*

Macht. Troj-na-tes öff-ne das Git-ter.

*moqe!* *troj-na-tes öff-ne das Git-ter!*

*ff* *mf* *pp*

Mesto. (M. M. = 63.) *con grande sentimento*

(zu Witenes) *p*

So bald Ihr die-sen Ring zeigt, Ent-fer-nen sich die

*Na ba ter-go pierścienia Daxepusucka cie*

*ppdolce*

*mf* *dolce*

Wa-chen, Am fürst-li-chen Kahn, der Schif-fer Voll-zieht eu-ren

*craty* *strai przy lodzi kija re-cej, Spetni rance ry-*

*p*

37 *mf*

Wil-len, Und am U-fer an-ge-langt, Be-

*ce-nia* *A na bre-gu* *staniec no-ga La-*

*p*

*risoluto* *f declamato*

dau-ert mich, Dass ich für euch nicht that-kraft'-ger han-deln könnt'.

*tuje nie* *le nie--cej* *dla was uczy nie nie moqe*

*mf* *p* *pp*



## [38] Grave. (M. M. ♩ = 69.)

Witenes. *f* Als du verdammtest mich zum To - de, Fes - sel - ten Ket - ten mich nur, Zer -  
*Wiedzy nymniej niech gi - nie! Zaniecz nie nixit jedynie*

*f* rei - sep wollt' ich sie. Doch nun da mich zu befrei, Du des Landes Wohl ge -  
*Skru - szego moglam chciec, lecz wiedzy dla mej obro - ny nara - zaw calosci ko -*

*f* *crescendo* *rall.* *mf* *f* *p* *rall.*

## Lamentoso. (M. M. ♩ = 84.)

[39] Sophie. *mf* O! än - dre den Be - schluss!  
 Rymond. *mf* *examine wahanie!* O! än - dre den Be - schluss!

*ff con tutta forza*

fährdest, Weis' ich die Frei - heit zu - rück!  
*ro - ny, Wahnosci nie ches nie!*

*f* *sf* *mf*

## Rymond. [40] Largo ed imperioso. (M. M. ♩ = 56.)

Witenes. *f* *risoluto* *rit.* So schwö - re ich bei mei - ner  
*A niec praprie - gam na*

Un - er - schüt - ter - lich bleibt er!  
*Hierniemom zostanie*

*p* *p*

[40] Largo ed imperioso. (M. M. ♩ = 56.)



*cresc.*

See - le: Heut, stürze ich Perkuns Gö - tzenbild, Al - len bie - te ich Trotz!

*più forte* *p* *cresc.*

*mf cresc.* *ff* *un poco acceler.* *p dolcissimo*

Dann beläd'st du dein Ge - wis - sen mit des Lan - des Un - heil. Bru - derkrieg

*p cresc.* *cresc.* *mf* *pp* *pp un poco acceler.*

*rall.* [41] Lento. (M. M. ♩ = 63.)

wird ent - ste - hen. *con passione*

*bravi* *ferer!* Witenes. *mf* *f*

[41] Lento. (M. M. ♩ = 63.)

O mein Fürst, o mein Ge - bie - ter! Dir ge -

*dim.* *p* *p* *sf*

*mf* *rall.*

hört mein gan - zes Le - ben. Es gescheh' nach deinem Wil - len.

*mf* *rall.*

[42] Maestoso e sostenuto. (M. M. ♩ = 76.)

Rymond. *mf* *p*

Geh! nun, geht, die Stun - den flie - hen.... Lu - er Glück wird

*mf* *dim.* *p*



(zu Sophie)

*cresc.*

43

Largo. (M.M. ♩ = 58.)

*p* mir er-se-tzen was mir dei-ne Frei-heit, nimmt. Gott sei mit  
*mir nagoditi ho mi liene molnobe troja! Bog x rami*  
*rall. - - - p*  
*ppp misterioso*

*affretamente - rall.* Andante cantabile. (M.M. ♩ = 80.)

(Sophie und Witenes entfliehen;

Euch! Nehmt mei-nen Se- - - - gen mit!  
*Bog i mysl mo - - - ja!*  
*p affretamente - rall. mf cantabile*

Rymond verweilt in tiefen Sinnen.)

Der Vorhang fällt langsam.

*mf cresc. -*

*f cantabile p p mf dim. -*

*p pp*

*cantabile perdendosi p rall. - al fine - - - dim. - ppp - pppp*



## Zweites Bild.

Scenerie: Grosser Platz vor dem Tempel Perkuns. Im Hintergrunde ist das Standbild des Gottes Perkun; eine Treppe führt zu ihm hinauf. Ein Holzstoss ist für das Opfer vor dem Tempel aufgeschichtet.

### Symbolisches Ballet. No 1. Gewitter.

Auf der Bühne ist es vollständig finster. Von Zeit zu Zeit werden im Hintergrunde Blitze sichtbar. — Sturm. — Windfeen darstellend, durchheilen Tänzerinnen im schnellsten Lauf die Bühne kreuz und quer. — Der Sturm lässt nach; die Wolken zerteilen sich, ein klarer Sternenhimmel wird sichtbar. — Die Bühne ist nun durch Mondschein beleuchtet.

Lento misterioso. (M. M. ♩ = 63.)

The musical score is written for piano and features several systems of staves. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is 'Lento misterioso' with a metronome marking of 63 beats per minute. The score includes various dynamic markings: *ppp* (pianississimo), *pp* (pianissimo), *mf* (mezzo-forte), and *cantabile*. A stage direction in German, '(Der Vorhang geht auf.)', is placed above the second system. The score is marked with a first ending bracket labeled '1' at the beginning of the fourth system. The notation includes complex chordal textures and melodic lines, with some passages marked as *cantabile*.



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody in the treble staff is a continuous eighth-note line. The bass staff provides a harmonic accompaniment with eighth notes and some chords.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff continues with a steady eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation, marked with a box containing the number 2. It features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more complex accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte).

Fourth system of musical notation, featuring a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more complex accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo).

Fifth system of musical notation, featuring a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more complex accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo).



First system of music, measures 1-4. The score is in 3/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, with an '8' marking above the third measure. The left hand provides a bass line with chords and single notes, marked with 'ff' and 'fff' dynamics. Vertical lines with 'v' are placed below the left hand notes in measures 1, 2, 3, and 4.

**3** Più mosso. (M.M. ♩ = 80.)

Second system of music, measures 5-8. The tempo is marked 'Più mosso' with a metronome marking of 80. The right hand continues the melodic development with slurs and ties. The left hand features a steady bass line with chords, marked with 'ff'.

Third system of music, measures 9-12. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues the bass line with chords, marked with 'f'.

Fourth system of music, measures 13-16. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues the bass line with chords, marked with 'ff'.

Fifth system of music, measures 17-20. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues the bass line with chords, marked with 'ff'.

Sixth system of music, measures 21-24. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues the bass line with chords, marked with 'ff'.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and a final chord. Bass staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics: *ff* in both staves.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a dense texture of chords and eighth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *ff* in both staves, *cresc.* in the bass staff, *fff* in the treble staff. A bracketed number 4 is above the final measure of the treble staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *ff* in both staves. *rall.* is written above the treble staff and below the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *f* in both staves.

Tempo I. (M.M. ♩ = 63.)

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and a final chord. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *mf* in the treble staff, *ff marcato* in the bass staff. *loco* is written above the final measure of the treble staff.





First system of musical notation. The treble clef staff begins with a whole rest. The piano accompaniment starts with a half note chord, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *mf* and *p dim.*



Second system of musical notation. The treble clef staff features a half note chord, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *p*, *mf*, and *pp*.



Third system of musical notation. The treble clef staff features a half note chord, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *pp*.



Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a half note chord, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *p* and *pp*.



Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a half note chord, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *p* and *pp*.



Sixth system of musical notation. The treble clef staff features a half note chord, followed by a series of eighth notes. Dynamics include *ppp* and *mf*. The word *cantabile* is written below the staff. A box containing the number 5 is located above the staff.



*mf* *p*

*p* *pp*

*pp* *ppp*

*p* *ppp*

*perdendosi* *trm* *p*

*p* *perdendosi*

*p espressivo* *ten.* *p* *attacca.*

1



## Nº 2. Nocturne.

Tänzerinnen führen, Sterne darstellend, einen Tanz auf. — Die Solotänzerin giebt als Morgenstern dem Nocturne in einem Solo den Abschluss.

Moderato. (M.M. ♩ = 76.)

The musical score is written for piano and violin. The piano part is in the lower register, often using chords and single notes, while the violin part features more melodic lines with slurs and ornaments. The key signature has five flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat, G-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is Moderato, with a metronome marking of 76 beats per minute.

**First System:** The piano part begins with a *pizz.* (pizzicato) marking and a *p* (piano) dynamic. The violin part starts with a *pp* (pianissimo) dynamic and an *espressivo* (expressive) marking. The system concludes with a *cresc.* (crescendo) leading to a *sf* (sforzando) dynamic.

**Second System:** The piano part continues with a *p dim.* (piano, decrescendo) marking. The violin part features a *pp* dynamic. The system ends with a *p* dynamic.

**Third System:** The piano part includes a *cresc.* leading to a *sf*, followed by a *p dim.* marking. The violin part continues its melodic line.

**Fourth System:** Marked with a box containing the number 6 and the word *legato*, this system shows the violin playing a continuous, flowing line. The piano part provides harmonic support.

**Fifth System:** Marked with a box containing the number 7, this system features a *p dolce* (piano, sweetly) marking for the violin and a *p dolce grazioso* (piano, sweetly and graciously) marking for the piano. The piece concludes with a *p* dynamic.



This page contains five systems of musical notation for a piano piece. The notation is written for a grand piano, with a treble and bass staff for each system. The key signature is B-flat major (two flats). The piece features a variety of dynamics and articulations, including *p* (piano), *pp* (pianissimo), *ppp* (pianississimo), *pizz.* (pizzicato), *tr* (trill), *espress.* (espressivo), *cresc.* (crescendo), *dim.* (diminuendo), and *f* (forte). The first system includes a *pizz.* marking in the bass staff. The second system features a *tr* marking in the treble staff. The third system begins with a measure number '8' in a box and includes *ppp*, *espress.*, *cresc.*, and *f* markings. The fourth system includes *dim.* and *p* markings. The fifth system includes *pizz.*, *dim.*, *p*, and *pp* markings. The piece concludes with a double bar line.

8

*p* *pp* *ppp* *espress.* *cresc.* *f* *dim.* *p* *pizz.* *dim.* *p* *pp*



# No. 3. Die ersten Sonnenstrahlen.

Morgendämmerung. Tänzerinnen erscheinen, Sonnenstrahlen darstellend, nacheinander von verschiedenen Seiten auf der Bühne. — Die Sonne leuchtet dann in ihrer ganzen Pracht. — Gemeinsamer Tanz der Sonnenstrahlen.

Allegretto grazioso. (M. M. ♩ = 96.)

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The tempo is 'Allegretto grazioso' with a metronome marking of 96 beats per minute. The score includes various dynamic markings: *pp* (pianissimo), *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), *f* (forte), *ppp* (pianissimissimo), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). Performance instructions include *sempre staccato*, *con brio*, and *rit.* (ritardando). The score is divided into measures by bar lines, with some measures containing repeat signs. The first system starts with a treble staff measure followed by a bass staff measure, then a treble staff measure, and finally a bass staff measure. The second system follows a similar pattern. The third system begins with a measure number '9' in a box. The fourth system starts with a measure number '8' above the treble staff. The fifth system also starts with a measure number '8' above the treble staff. The sixth system begins with a measure number '8' above the treble staff. The score concludes with a final measure in the bass staff marked with a forte *f* dynamic.



Un poco meno mosso. (M. M. ♩ = 84.)

10

*f* *mf pizz.* *f* *f* *sf* *mf* *f* *mf* *f* *p* *pp rall.*



11

8

*pp staccato*

*pp*

8

8

*pp*

8

*pp*

8

*p*

*mf*

12

*p*

*p*

*p*

*f*



## Nº 4. Blumenwalzer.

Unter der Wirkung der heissen Sonnenstrahlen spriessen aus den, auf der Bühne befindlichen Blumenknospen prächtige Blumen, die immer zahlreicher werden. - Jede Blume verwandelt sich endlich in eine Tänzerin. - Sie tanzen und bilden anmutige Blumenguirlanden. -

Tempo di Valzer stretto. (M. M.  $\text{♩} = 60$ .)

The musical score for 'Blumenwalzer' (No. 4) is written for piano and right-hand accompaniment. It is in 3/4 time, key of D major, and consists of six systems of music. The tempo is 'Tempo di Valzer stretto' (M. M.  $\text{♩} = 60$ ). The score includes various dynamics and markings:

- System 1:** Starts with *sf* in the piano part and *mf cantabile* in the right hand. It ends with *mf* and *p* in the piano part.
- System 2:** Marked with *f rall.* in the piano part and *p grazioso e legato* in the right hand. It ends with *p* in the piano part.
- System 3:** Marked with *p* in the piano part and *dim.* in the right hand. It ends with *mf* in the piano part.
- System 4:** Marked with *pp marcato* in the piano part and *mf* in the right hand. It ends with *mf* and *marcato* in the piano part.
- System 5:** Marked with *cantabile p* in the piano part and *pp* in the right hand. It ends with *f* in the piano part.
- System 6:** Marked with *sf mf dim.* in the piano part and *p dim. e rall. pp* in the right hand. It ends with *pp* in the piano part.

Measure numbers 13 and 14 are indicated at the beginning of the second and fourth systems, respectively.



First system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and slurs. The bass staff provides harmonic support with chords and moving lines. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present in the bass staff.

Second system of the musical score, starting with measure 16. The tempo is marked **Meno mosso. (un poco) (M. M.  $\text{♩} = 56.$ )**. The system includes a *p* *legatissimo* marking in the bass staff and a *cresc.* (crescendo) marking in the treble staff. The system concludes with a *p* (piano) dynamic marking.

Third system of the musical score, continuing the piece. It features a *cantabile* (cantabile) marking in the treble staff and a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking in the bass staff. The system shows a transition in the melodic line of the treble staff.

Fourth system of the musical score, starting with measure 17. The tempo is marked **Agitato. (M. M.  $\text{♩} = 63.$ )** for the first part and **Meno mosso. (M. M.  $\text{♩} = 56.$ )** for the second part. The system includes a *marcato* (marcato) marking in the bass staff and a *f* (forte) dynamic marking in the treble staff. The system concludes with a *largamente* (largamente) marking in the treble staff.

Fifth system of the musical score, continuing the piece. It features a *cantabile* (cantabile) marking in the treble staff. The system shows a transition in the melodic line of the treble staff.

Sixth system of the musical score, concluding the page. It features a *cresc.* (crescendo) marking in the bass staff and a *p* (piano) dynamic marking in the treble staff. The system shows a transition in the melodic line of the treble staff.



18 *grazioso*  
*pp*

*pp* *dim.* *marc.*

19 *pp* *f* *sf* *f marcato*

*sf* *p* *pp*

20 *mf* *sf* *mf dim.* *p dim. erall.* *pp cantabile e grazioso*

*pp dim.* *pp* *ppp* *pppp*

*pp dim.* *pp* *ppp* *pppp*



# No 5. Finale.

121

Getanzt von ganzen Corps de ballet.

Allegro con brio. (M.M.  $\text{♩} = 126.$ )

First system of the musical score, measures 20-22. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/4. Measure 20 starts with a piano *f* and *risoluto* marking. Measure 21 has a *ff* marking. Measure 22 has *f* and *ff* markings. The system concludes with a *dim.* marking and a *f* marking in the final measure.

Allegro. (M.M.  $\text{♩} = 92.$ )

*legato e dolce*

Second system of the musical score, measures 23-26. Measure 23 starts with a *pp* marking. Measure 24 has a *p* marking. Measure 25 has a *pp pizz.* marking. Measure 26 has a *p* marking. The system concludes with a *dim.* marking in the final measure.



*sempre pp*

23

Two systems of musical notation for measures 23 and 24. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs). Measure 23 features a piano (*p*) introduction in the bass and a fortissimo (*sf*) triplet in the treble. Measure 24 continues with piano (*p*) and fortissimo (*sf*) dynamics, including a triplet. The key signature has two flats.

Two systems of musical notation for measures 25 and 26. Measure 25 has a piano (*pp*) introduction in the bass and a fortissimo (*sf*) triplet in the treble. Measure 26 continues with piano (*p*) and fortissimo (*sf*) dynamics, including a triplet. The key signature has two flats.

24

Two systems of musical notation for measures 27 and 28. Measure 27 has a piano (*pp*) introduction in the bass and a fortissimo (*sf*) triplet in the treble. Measure 28 continues with piano (*p*) and fortissimo (*sf*) dynamics, including a triplet. The key signature has two flats.

25

*grazioso*

Two systems of musical notation for measures 29 and 30. Measure 29 has a piano (*p*) introduction in the bass and a fortissimo (*sf*) triplet in the treble. Measure 30 continues with piano (*p*) and fortissimo (*sf*) dynamics, including a triplet. The key signature has two flats.



First system of musical notation. The right hand (treble clef) features chords and eighth-note patterns, with a *p* dynamic marking. The left hand (bass clef) plays a continuous eighth-note accompaniment, also marked *p*.

Second system of musical notation. The right hand begins with a *f* dynamic marking. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A measure rest is indicated in the right hand. A box containing the number 26 is placed above the right hand. Dynamics include *p* and *sf*.

Third system of musical notation. Both hands play sixteenth-note chords. Dynamics include *sf cresc.*, *mf*, *f*, and *mf dim.*.

Fourth system of musical notation. The right hand plays sixteenth-note chords, and the left hand plays eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* and *dim.*.

Fifth system of musical notation. The right hand plays sixteenth-note chords, and the left hand plays eighth-note accompaniment. A *mf* dynamic marking is present.



27

*pp*  
*cantabile*  
*mf*

*p*

*p*  
*dim.*

28

*grazioso*  
*p*  
*pp*

*grazioso*  
*p*



First system of the musical score. It consists of three staves: a single treble staff at the top and a grand staff (treble and bass) below. The key signature has three flats. The top staff begins with a melodic line and a *p* (piano) dynamic marking. The grand staff features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed sixteenth notes.

Second system of the musical score. It continues the three-staff format. A measure number box containing the number 29 is placed above the top staff. The top staff has a *mf dim.* (mezzo-forte, diminishing) dynamic marking. The accompaniment in the grand staff remains dense and rhythmic.

Third system of the musical score. The top staff continues its melodic line, and the grand staff accompaniment maintains its complex, beamed-note texture.

Fourth system of the musical score. The top staff features a *cresc.* (crescendo) marking. The grand staff accompaniment continues with its characteristic rhythmic density.

Fifth system of the musical score. A measure number box containing the number 30 is placed above the top staff. The top staff has a *f* (forte) dynamic marking. The grand staff accompaniment continues with its characteristic rhythmic density.

Sixth system of the musical score. The top staff has a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The grand staff accompaniment continues with its characteristic rhythmic density. The system concludes with a double bar line.



## 1. Scene.

Das Volk, nachher Kriwe Kriwejto.

(Von verschiedenen Seiten der Bühne kommt das Volk langsam herbei und kniet vor dem Standbild Perkuns zum gemeinsamen Gebet nieder.)

Lento. M.M. ♩ = 66.

*mf* *mf* *p sempre p* *mf dolce* *p* *accompagna-*

*p* *pp*

*mento sempre piano*

*tranquillo*

*p* *mf* *p* *pp* *p*

*p* *pp* *p* *33*

*p* *dolcissimo* *p*



*pp* *p* *f* *mf* *espressivo* **34**

*mf* *p* *pp* *pp*

**35** *Meno mosso. M.M. ♩ = 60.*

Sop. *pp* *f*  
 Chor. *pp*  
 Ten. *pp*  
 Bass *pp*

Heil dir, Be - sie - - grin der Nacht, auf dei - nem gold' - - nen

**35** *Meno mosso. M.M. ♩ = 60.*

*p* *f*

Heil dir, Be - sie - - grin der Nacht, auf dei - nem gold' - - nen

*p* *f*

Thro - ne! Seid gegrüsst ihr Sonnen-strah - len, auf der Ei - - chen dunklen

Thro - ne! Seid gegrüsst ihr Sonnen-strah - len, auf der Ei - - chen dunklen

Thro - ne! Seid gegrüsst ihr Sonnen-strah - len, auf der Ei - - chen dunklen

*p* *f*



*p dolce*

Kro - ne, seid ge-grüsst, ge - grüsst. Seid ge - grüsst, ge -

Kro - ne, seid ge-grüsst, ge - grüsst. Seid ge - grüsst, ge -

Kro - ne, ge - grüsst. Seid ge - grüsst, ge -

36

Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings grüsst. Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings

Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings grüsst. Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings

Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings grüsst. Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings

36

um glit-zert der Tau, des Dan - kes-o - pfers Duf - te um glit-zert der Tau, des Dan - kes-o - pfers Duf - te um glit-zert der Tau, des Dan - kes-o - pfers Duf - te

um glit-zert der Tau, des Dan - kes-o - pfers Duf - te um glit-zert der Tau, des Dan - kes-o - pfers Duf - te um glit-zert der Tau, des Dan - kes-o - pfers Duf - te

um glit-zert der Tau, des Dan - kes-o - pfers Duf - te um glit-zert der Tau, des Dan - kes-o - pfers Duf - te um glit-zert der Tau, des Dan - kes-o - pfers Duf - te

1



*p* ziehn hi - nauf zu rei - nen Wel - ten, *cresc.* ziehn zum Him - mels - *cresc.*  
*p* ziehn hi - nauf zu rei - nen Wel - ten, *cresc.* ziehn zum Him - mels - *cresc.*  
*p* ziehn hi - nauf zu rei - nen Wel - ten, ziehn zum Him - mels -

*mf* thor. Heil dir Be - sie - - g'rin der Nacht, auf dei - nem *pp*  
*mf* thor. Heil dir Be - sie - - g'rin der Nacht, auf dei - nem *pp*  
*mf* thor. Heil dir Be - sie - - g'rin der Nacht, auf dei - nem

37

*mf* gold' - - - nen Thro - ne! *p* Seid ge - grüsst *mf* ihr Son - nen - *mf*  
*mf* gold' - - - nen Thro - ne! *p* Seid ge - grüsst *mf* ihr Son - nen - *mf*  
*mf* gold' - - - nen Thro - ne! *p* Seid ge - grüsst *mf* ihr Son - nen - *mf*

1



strah - len, auf der Ei - chen Kro - ne;  
 strah - len, auf der Ei - chen Kro - ne;  
 strah - len, auf der Ei - chen Kro - ne;

seid ge-grüsst, ge-grüsst!  
 seid ge-grüsst, ge-grüsst!  
 seid ge-grüsst, ge-grüsst!

Animato molto, con violenza. M.M. ♩ = 120. Meno mosso. M.M. ♩ = 112.

[38] Kriwejto. *fenergico* *mf*

(Kriwe-Kriwejto stürzt unter das Volk) Ver - ge - bens ist euer Ge - bet! Es ist



*cresc.* - - - - - *marcato, con violenza*

furcht - ba-res ge-sche-hen, hö-ret Ry-monds Schre-ckens-that:

*marcato*

*f* Ry-mond trat mit Fü-ssen *f* un- sern heil'-gen Glau-ben! Er

(Bewegung im Volke.)

*mf*

*declamato* *cresc.* - - - - - *ff* **39**

wei-gert das O-pfer was Per-kun er - kor.

*mf* *f cresc.* *ff*

*f marcato* Un poco meno mosso. M.M. ♩ = 88.

Auf! rächt eu-re Göt-ter! Wen-det ab ih-ren

*marcato* *f*

**40** Animato. M.M. ♩ = 112.

Zorn! Eilt, er-stürmt des

*f* *p* *cresc.*



*cresc.*

Schlösses Ge-mä-cher, ver-brei-tet Schre-cken,

*f*

sät Ver-der-ben rings-um!

*ff*

*con tutta forza*

Wi-te-nes e-der des-sen Haupt ver-lan-gen die Göt-ter!

*fff* *f* *ff*

## 2. Scene.

(Dieselben und Rymond.)

(Das Volk stürzt, aufgestachelt durch die aufreizende Rede des Priesters, mit Schwertern und Beilen bewaffnet, auf das Fürstenschloss hin. — Rymond tritt dem Haufen entgegen, er trägt den Fürstenmantel und die Krone.)

**41** *accelerando*

*ff* *p* *f* *ff*

(Beim Erscheinen Rymonds hält das Volk an.)

*rit.* **42** *Adagio.M.M. ♩=63.*

*ff* *f*

1



Rymond. *f quasi declamato* *p* *p*

Wo eilt ihr hin in blin-der Wut? Frei ist Wi-te-nes

*con grande espressione* *cresc.*

und längst schon ent-flo-hen. Wollt für die Göt-ter ihr ein Op-fer ha-ben,

*dim.*

so steh' ich hier vor euch... Trefft jetzt mei-ne Brust!

*p con grande sentimento*

[43] Meno mosso. M.M. ♩ = 58.

*p dolce* *cresc.* *mf.*

O er-ken-net, meine Kin-der, ü-ber uns die wahre Macht!



*mf* Wahr-heit mö-ge jetzt er-leuchten eu-res Glau-bens finst-re Nacht. Der  
*ppd.*  
*cresc.*  
*dim.*  
*p*

*p dolce* Gott der Lie-be, des Ver-zei-hens, for-dert nicht das Blut zum Op-fer.  
*pp*  
*p dolce*  
*p*  
*dim.*  
*mf*

*mf agitato* - - - a - - poco - - - - rall.  
 Und durch blut'-ge Tha-ten strafft Er nur die sünd'-gen Menschen selbst.  
*p*  
*p cresc.*  
*p dim.*  
*mf*

**44** a Tempo. M.M. ♩ = 58.  
*un poco cresc.*  
*mf*  
 Ihm, des-sen Lie-be die Welt er-schaf-fen, der nur Lie-be will, nur  
*p*  
*p*  
*p*  
*mf*

*cresc.* - - - *p espressivo*  
 Lie-be, und nicht Hass, nicht Blut ver-langt, Brin - - - get  
*cresc.*  
*pp*  
 1



*cresc. acceler.*

Lie - - - be Ihm als Op - fer dar.

*cresc.*

**45** Animato ed appassionato. M.M. ♩ = 76.

*f* O! verlöscht die Höllen - flammen, *f* stürzt das Götzenbild vom Thron!

*f determinato* Nur ein star-ker, *cresc.* ein mäch-ti-ger, *con tutta forza* ist der Christen wah-rer Gott! —

**3. Scene.**

Dieselben, Sophie und Witenes.

(Litauische Ritter bringen im Hintergrund Witenes und Sophie, deren Flucht vereitelt wurde, als Gefangene zurück. — Das Volk erblickt den Zug und schreit auf.)

**46** Sop. Agitato. M.M. ♩ = 116.

Chor. *f* Wi - te - nes! *ff* Wi - te - nes!

Ten. *f* Wi - te - nes! *ff* Wi - te - nes!

Bass. *f* Wi - te - nes! *ff* Wi - te - nes!

**46** Agitato. M.M. ♩ = 116.

*ff* *f*



47

*agitato*  
Kriwejto.

Sieh' nie-de-re Men-ge, wer re-girt des Schicksals Don-ner-keil!

Käm-pfet nicht gen'al-te Göt-ter! Auf, zün-det an die

48

Fa-ckeln!

Andante Religioso. (M.M.  $\text{♩} = 80$ .)

Rymond.

*cantabile e con fervore*

(betend) Um Dei-ne Ob-hut fleh' ich, o Schöp-fer! führ mei-ne

schwa-che-Hand, o-dermit Mär-ty-rers Kro-ne, mein Haupt be-kränz!



(Rymond entreisst der Hand eines der umstehenden Krieger die Streitaxt, läuft die Treppe zum Standbild Perkuns rasch hinauf und zertrümmert mit der Waffe das Götzenbild.)

**Largo possibile.**  
(M.M. ♩ = 40.)

(Aufschrei des Volkes.)

(Zertrümmerung.)

**Più lento.**  
(M.M. ♩ = 40)

(Alles obengenannte geschieht während des Spiel dieses Tactes, der sehr lange ausgehalten wird.)

**49** **Largo.** (M.M. ♩ = 60.)

**50** **a Tempo.** (M.M. ♩ = 40.)

Ein himmlisches Licht webt einen Glorienschein um sein Haupt.

Es wird hell. —

Rymond lässt die Axt sinken, der Fürstenmantel gleitet von seinen Schultern herunter, er ist jetzt als Mönch gekleidet. — Rymond nimmt die Fürsten-

krone von seinem Haupt herunter. —

**51** **Religioso.** (M.M. ♩ = 52.)

Chor der Engel (hinter der Bühne.)

Sopr. III.

Alti III.

Heil-ger Gott! Star-ker Gott! All-mächtig und un-sterb-lich! Herr er-barm'Dich ih - rer!  
Heil-ger Gott! Star-ker Gott! All-mächtig und un-sterb-lich! Herr er-barm'Dich ih - rer!



Rymond geht feierlich die Treppe herunter.

*p* Bös' Ge-dan-ken, bö-se That.

*p* Bös' Ge-dan-ken, bö-se That

*pp* *ppp*

Rymond. [52] Andante. (M.M. ♩ = 56.)

*cresc.* und falschen Glau-ben *pp* von ih-nen halt fer-ne!

*cresc.* und falschen Glau-ben *pp* von ih-nen halt fer-ne!

Andante. (M.M. ♩ = 56.)

[52] *p*

*mf* seln sind zer-ris-sen, und der Gna-de

*cresc.* *p*



*cresc.*

Licht zieht ein. Mein Ge-bot ist HimmelsWil - le,

*pp* *cresc.*

*dim.*

Got - tes Stim - me ist mein Wort!

*f*

*Più mosso.* (M.M. ♩ = 66.)

*mf* *tristo*

Mei - ne Sendung ist vol-len-det, Klo - stermauern seih mein Grab. Wi - te - nes

*p*

*cresc.* *ff*

soll denThron be - stei gen, Li-tau ens Fürst, euch Va - ter sein.

*f*

**53** (Rymond setzt die Krone, die er in der Hand hält, auf Witenes Haupt, der vor Rymond niederkniet.)

*cantabile*

*f*



54 Sophie.

*mf* Rymond 0 gro-sser Gott! o mächt'ger Gott *cresc.* der

*mf* Witenes. 0 gro-sser Gott! o mächt'ger Gott *cresc.* der

0 gro-sser mäch-ti-ger Gott! Gott der Chri - - sten,

Sopr. *pp* 0 gro-sser Gott! Gott der

Ten. *pp* 0 gro-sser Gott! Gott der

Bass. *pp* 0 gro-sser Gott! Gott der

54 Lo stesso tempo. (M.M. ♩ = 66.)

*p* *cresc.*

Chri - sten! Er-bar-me Dich un - - - ser, ver-

Chri - sten! Er-bar-me Dich un - - - ser, ver-

o gro-sser Gott! Er - barm' Dich un - - - ser, vergieb die

Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - - bar - me Dich!

Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - - bar - me Dich!

Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - - bar - me Dich!

*p* *mf*



gieb' die Sün - den. Spen - de uns gü - tig den Segen des  
 gieb' die Sün - den. Spen - de uns gü - tig den Segen des  
 Sün - den. Und Spen - de uns gü - tig den Segen des  
 Er - bar - me Dich un - ser! gro - sser  
 Er - bar - me Dich un - ser! gro - sser  
 Er - bar - me Dich un - ser! gro - sser

*ff* *cresc.* *f* *cresc.* *f* *cresc.* *f* *cresc.* *f* *cresc.*

Him - mels! O grosser Gott, o mächtger Gott der  
 Him - mels! O grosser Gott, o mächtger Gott der  
 Him - mels! O grosser mächtger Gott! Gott der Chri - sten  
 Gott! O grosser Gott! Gott der  
 Gott! O grosser Gott! Gott der  
 Gott! O grosser Gott! Gott der

*dim.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *ppp* *cresc.*

55



Chri - sten. Er - bar - me Dich un - - - ser, ver -

Chri - sten. Er - bar - me Dich un - - - ser, ver -

o gro - sser Gott! Er - - barm' Dich un - - - ser, vergieb die

Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - bar - me Dich!

Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - bar - me Dich!

Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - bar - me Dich!

gib' die Sün - - - den. Spen - - de uns gü - - tig den Segen des

gib' die Sün - - - den. Spen - - de uns gü - - tig den Segen des

Sün - - - den. Und - - - spen - - de uns gü - - tig den Segen des

Er - bar - me Dich, un - - - ser gro - - sser

Er - bar - me Dich, un - - - ser gro - - sser

Er - bar - me Dich, un - - - ser gro - - sser

1



56 *Meno mosso. Grandioso. (M.M. ♩ = 52.)*

Him - mels! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o  
 Him - mels! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o  
 Him - mels! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o  
 Gott! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o  
 Gott! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o  
 Gott! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o

*Meno mosso Grandioso. (M.M. ♩ = 52.)*  
 56

Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen  
 Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen  
 Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen  
 Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen  
 Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen  
 Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen



Musical score for the hymn "Gna - den - se - gen uns' - rem Land ver - leih!". The score is arranged for four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The tempo is marked "Moderato". The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes dynamic markings such as *cresc.*, *ff*, and *fff*. The lyrics are: "Gna - den - se - gen uns' - rem Land ver - leih!". The piano accompaniment features a prominent triplet pattern in the right hand and a more active bass line.

**57** (Plötzlich zeigt sich am Himmel das Zeichen des Kreuzes umwebt vom Glorienschein. — Beim Anblick des Kreuzes  
cantabile

37] *dim. p dim. pp pp cantabile* *Beim Anblicke des Kreuzes*

zes knieen alle Anwesenden, zum Kreuze gewandt, nieder und beten andächtig und still.)

*dim. p pp ppp*



58 Chor der Engel (hinter der Bühne.)

Sopr. I. II. *pp* Heil-ger Gott! Star-ker Gott! All-mäch-tig und un-sterb-lich, Herr er-barm' Dich ih- rer!

Alt I. II. *pp* Heil-ger Gott! Star-ker Gott! All-mäch-tig und un-sterb-lich, Herr er-barm' Dich ih- rer!

58

*p* Bös' Ge-dan-ken, bö-se That

*p* Bös' Ge-dan-ken, bö-se That

*pp* *ppp*

59 Più mosso. (M.M. ♩ = 63.)

und falschen Glau-ben von ih-nen halt fer-ne!

und falschen Glau-ben von ih-nen halt fer-ne!

Più mosso. (M.M. ♩ = 63.) Der Vorhang

59 *f* *p*

fällt langsam. 60

*smorzando* *rit.*

Ende der Oper.







